

文化芸術交流事業に必要な経費

舞台芸術事業費

1. 人物交流事業費

- (1) 舞台芸術情報交流（内田奨学金フェローシップ）

2. 催し等事業費

- (1) 公演（主催）
- (2) 公演（助成・海外公演〔舞台芸術〕）
- (3) 公演（助成・PAJ北米）
- (4) 公演（助成・PAJ欧州）
- (5) 公演（国際舞台芸術共同制作）
- (6) 舞台芸術情報交流
- (7) 公演（助成・海外公演〔市民青少年交流〕）

舞台芸術事業費

1. 人物交流事業費 / (1) 舞台芸術情報交流 (内田奨学金フェローシップ)

米国、欧州など外国において将来にわたり活躍が期待される若手音楽家を招へいし、わが国の音楽関係者との交流や共演、共同制作に従事する機会を提供する。本事業は故・内田元亨の寄附金による運用益などにて実施される、冠寄附特別事業。

合計額 485,641 円

| | 氏名 | 現職 | 所属国 | 受入機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|--------------|-----------------|-----|------|-------------------------|--|
| 1 | CHASE, Linda | バークリー音楽院 助教授 | 米国 | | 2011.03.02 ~ 2011.03.16 | 出資者である故・内田元亨の遺志により米国バークリー音楽院の推薦による若手音楽家・指導者を招へい。平成22年度はリンダ・チェイス (フルート奏者/作曲家/バークリー音楽院助教授) を招へい。同氏は、小宮瑞代 (箏奏者) の指導を受け、尺八、邦楽における「間(ま)」を研究 |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (1) 公演 (主催)

広域的かつ間口広く多くの人々に働きかける効果の高い公演事業を企画・実施する。日本の優れた舞台芸術を幅広く紹介するために公演団を海外に派遣し、また日本であまり知られていない国・地域の舞台芸術・芸能を日本に紹介する。

合計額 347,603,221 円

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|--------------------------------|---|--|--|--|--|
| 1 | 加藤和樹 J-POP韓国公演 | 韓国 | ソウル 釜山 ソウル | ソウル広場等 昌原ソンサンアートホール サンサンマダン | 2010.10.02 ~ 2010.10.03 2010.10.04 2010.10.06 | 「日韓交流おまつり2010 in Seoul」、「昌原ジャパンウィーク」において、J-POPアーティスト加藤和樹（ボーカル、ギター）の公演を実施。ソウルでは、KT&サンサンマダンライブホールで、一般有料ライブ公演を実施 |
| 2 | 日韓伝統歌舞楽祭 | 韓国 | ソウル 釜山 | 国立国楽院牛眠堂 国立釜山国楽院藝池堂 | 2011.02.22 ~ 2011.02.23 2011.02.25 | 「主要都市向け戦略的文化集中発信プロジェクト（日韓新時代：未来へのコラボレーション）」の一環として、日韓両国の伝統音楽・伝統芸能の若手演奏家が共演する公演を実施。韓国側の共催者は国立国楽院（国立国楽院設立60周年記念事業）。制作は、韓国における日本の伝統音楽公演に実績を持つ公益財団法人新日鐵文化財団。韓国・日本それぞれの演奏を行った後、韓国の即興手法である「シナウイ」による両者のコラボレーション演奏を実施 |
| 3 | 「日本のうた囃子 ~唄、笛、三味線、太鼓による日本の響き~」 | 中国 | 上海 | 上海万博日本館イベントステージ | 2010.06.07 ~ 2010.06.10 | 上海国際博覧会（上海万博）の日本館イベントステージにて、木津茂理（民謡、太鼓）をはじめとする日本人アーティスト6名による邦楽公演を開催。同時に、国際交流基金日中センターの「中国人高校生長期招へい事業」を素材としたドキュメンタリー映像「中国人高校生が見た日本」を上映 |
| 4 | 舞踏ロシア・公演「舞踏ー大いなる魂」 | ロシア ロシア ロシア 中国 中国 中国 中国 | サンクト・ペテルブルグ サンクト・ペテルブルグ モスクワ 北京 北京 北京 北京 | ミハイル・シェミヤークン基金 リツェディ劇場 ドラマ芸術学院 北京日本文化センター ユーレンス・センター・フォー・コンテンポラリーアート 後SARS劇場 TNT劇場 | 2010.11.18 ~ 2010.11.21 2010.11.20 2010.11.24 ~ 2010.11.28 2011.02.26 2011.02.27 2011.02.28 ~ 2011.03.04 2011.03.06 ~ 2011.03.07 | 舞踏の創始者である土方巽について、フィルム上映、専門家によるレクチャー、土方直系の舞踏家（ロシア：金沢舞踏館、中国：和栗由紀夫、川本裕子他）による公演を通じて紹介。同時に、土方を撮影した細江英公（写真家）他による写真展を開催し、舞踏の世界にとどまらず美術家・写真家・音楽家等さまざまな芸術家と交流を深めた土方の芸術に関するより深い考察の機会を提示 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|--|--|---|--|--|---|
| 5 | 日本からの便り ～伝統楽器と歌の現在（いま）～ | カンボジア ラオス ベトナム ベトナム ミャンマー ミャンマー | プノンペン ビエンチャン ハノイ ハノイ ヤンゴン ヤンゴン | カンボジア日本人材開発センター 日本・ラオス武道センター 青年劇場 ベトナム音楽学校 ストランド・ホテル ギタメイト | 2010. 11. 29 ～ 2010. 11. 30 2010. 12. 03 2010. 12. 08 ～ 2010. 12. 09 2010. 12. 09 2010. 12. 11 2010. 12. 12 | 伝統楽器を用いながらも現代的感性で独自の音楽を創作・演奏する25弦箏奏者の「かりん」を中心に、小濱明人（尺八）、石塚まみ（ピアノ）、Aki-ra Sunrise（パーカッション）による現代邦楽公演の実施 |
| 6 | 日本舞踊 西川箏乃助 シンガポール・マレーシア公演 | マレーシア シンガポール | クアラルンプール シンガポール | トゥンク・アブドゥル・ラーマン・ホール 南洋芸術学院リー財団劇場 | 2010. 11. 02 2010. 11. 04 ～ 2010. 11. 05 | 西川箏乃助、花柳せい、長唄の松永忠一郎、堅田新十郎等15名をシンガポール及びマレーシアに派遣、日本舞踊のレクチャー・デモンストレーションと公演を実施 |
| 7 | レ・フレール 豪州公演 | オーストラリア | メルボルン シドニー キャンベラ パース ブリスベーン | BMW Edges Town Hall Play House Astor Theatre Old Museum | 2011. 03. 04 2011. 03. 07 2011. 03. 10 2011. 03. 12 2011. 03. 15 | 豪州5都市（メルボルン、シドニー、キャンベラ、パース、ブリスベーン）において、ピアノ連弾のデュオ「レ・フレール」による巡回公演を実施 |
| 8 | カナダクラシック音楽公演 — An Evening of Classical Guitar, Flute, and Violin from Japan | カナダ | オタワ モントリオール トロント バンクーバー ケベック | 国立美術館シアター マギル大学音楽学院Tanna Schulich Hall グレン・グールド・スタジオ マイケル・J・フォックスシアター 北アメリカフランス歴史博物館チャペル | 2010. 10. 25 2010. 10. 27 2010. 10. 30 2010. 10. 31 2010. 11. 02 | 在モントリオール総領事館の開設50周年を記念し、大萩康司（クラシックギター）、瀬尾和紀（フルート）、鍵富弦太郎（ヴァイオリン）をカナダに派遣、オタワ等5都市で巡回公演を実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|--|--|---|--|---|--|
| 9 | 米国APAP邦楽公演 Hogaku: New Sounds of Japan 2011 | 米国 | ニューヨーク マーレイ (ケン タッキー) マーティン (テネ シー) ナッシュヴィル メンフィス ニューヨーク | ニューヨーク・アニメフェス ティバル、ニューヨーク市博 物館、コロンビア大学 マーレイ高校、マーレイ州立 大学 テネシー大学マーティン校 ライマンオーディトリウム、 ステーションイン メンフィス大学 アジア・ソサエティ | 2010.10.08 ~ 2010.10.11 2010.10.13 2010.10.16 ~ 2010.10.17 2010.10.18 ~ 2010.10.19 2010.10.20 2011.01.08 | ニューヨークで開催される国際的な舞台芸術 見本市(Association of Performing Arts Presenters: APAP)に合わせ、日本のコンテン ポラリーダンス及び演劇を紹介する資料の作 成、舞台芸術専門家の派遣、3組の邦楽ユニッ トによるショーケース公演を実施。邦楽公演 出演者は、黒澤有美(琴)、櫻井亜木子(琵琶) ・太田豊(笛)・梅屋喜三郎(鼓)、三糸(上原潤 之助・山本普乃/三味線)・松尾慧(笛) |
| 10 | メキシコ・中米歌舞伎舞踊 公演 「歌舞伎400年の伝 統との出会い」 | メキシコ メキシコ エルサルバドル エルサルバドル ホンジュラス | モンテレイ メキシコ・シ ティ サンサルバドル サンタアナ テグシガルパ | モンテレイ市立劇場 メキシコ市立劇場 サンサルバドル国立劇場 サンタアナ国立劇場 マヌエル・ボニージャ国立劇 場 | 2010.10.08 2010.10.12 ~ 2010.10.13 2010.10.16 2010.10.18 2010.10.21 | 「日本メキシコ交流400周年」記念事業の一環 として、歌舞伎俳優による舞踊公演を実施。 演目は『鶯娘』『石橋』。演目の合間に歌舞 伎の成立の背景や音楽の詳細、化粧の仕方な どを出演者が実演付きで紹介するレクチャー を差し挟み、歌舞伎の魅力を総合的に伝え る。併せてエルサルバドル、ホンジュラスに も巡回 |
| 11 | 松田美緒、ヤヒロトモヒ ロ、ウーゴ・ファトルーソ 南米公演 TRANS-CRIOLLA ~響き合 う地平の向こうへ~ | アルゼンチン アルゼンチン ウルグアイ ウルグアイ チリ チリ | ブエノスアイレス コルドバ サン・ホセ・デ・ マヨ モンテビデオ バルパライソ サンティアゴ | アウディトリオ・インマク ラーダ・コンセプション コルドバ大学 マシオ劇場 アウディトリオ・ネリ・ゴイ ティエーニョ バルパライソ大学文化セン ター ペニャロレン区文化センター | 2010.08.06 2010.08.08 2010.08.10 2010.08.11 2010.08.13 2010.08.14 | アルゼンチン・ウルグアイ・チリ建国200周年 記念事業の一環として、松田美緒、ヤヒロト モヒロ、ウーゴ・ファトルーソ・トリオによ る南米3カ国(アルゼンチン、ウルグアイ、チ リ)音楽巡回公演を実施。全6回の公演それぞ れで各地の代表的アーティストと共演 |
| 12 | 大駱駝艦ブラジル公演 | ブラジル | サンパウロ サントス | SESC Pinheiros SESC Santos | 2010.11.03 ~ 2010.11.04 2010.11.06 | サンパウロ日本文化センターと在サンパウロ 総領事館からの要請に基づき、ブラジル商業 連盟社会サービス連盟(SESC)との共催によ りサントス市とサンパウロ市において大駱駝 艦の公演を実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|----------------------|---|---|---|---|--|
| 13 | スペイン・ポルトガル能楽公演 | スペイン スペイン ポルトガル | マドリード バルセロナ リスボン | 芸術サークル(CBA)フェルナンド・デ・ロハス劇場 リセウ音楽院公演ホール オリエント博物館公演ホール | 2010.04.14 ~ 2010.04.16 2010.04.19 ~ 2010.04.20 2010.04.22 ~ 2010.04.23 | 国際交流基金マドリード日本文化センターの開設を記念して、スペイン2都市にて能楽公演を実施。能楽の流儀は京都を中心に活動する金剛流。演目は、能『巻絹』『雪 雪踏の拍子』、狂言『因幡堂』『寝音曲』。併せて、「日本・ポルトガル修好150周年」を記念してポルトガルにも巡回。各地でマスタークラスを実施 |
| 14 | ジャズ・イン・ジャパン 2011巡回公演 | カタール ルクセンブルク エチオピア フランス ブルキナファソ ブルキナファソ ブルキナファソ | ドーハ ルクセンブルク アディスアベバ パリ ワガドゥグー ボボ・デュラッソ ワガドゥグー | カタール国立劇場 ノイミュンスター修道院文化会館 ヤレド音楽学校 パリ日本文化会館 フランス文化センター(CCF) FESPACO開会式野外ステージ 在ブルキナファソ大使公邸 | 2011.02.28 2011.03.02 2011.03.02 2011.03.03 ~ 2011.03.05 2011.03.08 2011.03.10 2011.03.12 | パリ日本文化会館シリーズ企画「ジャズ・イン・ジャパン2011」として、3つのジャズグループ「寺井尚子Richard Gallianoデュオ」「ケイ赤城トリオ」「寺久保エレナ・クアルテット」をパリに派遣すると同時に、ルクセンブルク、カタール、エチオピア、ブルキナファソ計5カ国7都市に巡回 |
| 15 | バルカン室内管弦楽団サラエボ公演 | ボスニア・ヘルツェゴビナ | サラエボ | 陸軍省ホール | 2010.05.29 | 柳澤寿男（現・コソボ・フィルハーモニー首席指揮者）が、異なる民族同士が対立するバルカン地域において、音楽を通じた民族の共栄及び現地音楽水準の向上を目指して設立した多民族による「バルカン室内管弦楽団」の通算5回目の公演をサラエボで実施。今回の公演には新たにサラエボ交響楽団からのメンバーも加わり、コソボ（アルバニア）人、マケドニア人、セルビア人及びボスニア・ヘルツェゴビナ人演奏家が合奏 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|---|---|--|--|--|--|
| 16 | 極東ロシア公演 津軽三味線と日本の民謡 一人人たちの世界 | ロシア | ユジノサハリンスク ユジノサハリンスク ハバロフスク ハバロフスク ナホトカ ウラジオストク ウラジオストク | オクチャブリ 中央児童音楽学校 極東フィルハーモニー ハバロフスク地方芸術学校 青年の家劇場 極東国立芸術アカデミー 極東国立芸術アカデミー | 2011.03.02 2011.03.03 2011.03.04 2011.03.05 2011.03.07 2011.03.08 2011.03.09 | 澤田勝秋を始めとする津軽三味線奏者4名と、民謡太鼓・唄の木津茂理のコンサートを、ユジノサハリンスク、ハバロフスク、ナホトカ、ウラジオストクで開催 |
| 17 | ジャナドリヤ祭 屋外ステージにおける公演事業 【23年度実施準備】 | サウジアラビア | — | — | 2011.4.13 ~ 2011.04.29 | サウジアラビアで開催されるジャナドリヤ祭の野外ステージにおいて、石見神楽社中、鬼太鼓座、現代邦楽、ジャズ等によるパフォーマンスを行う。当初2011年3月に実施予定のところ、同祭の実施が延期されたため、本事業も平成23年度に実施されることとなったもの |
| 18 | ユニット・アジア (UNIT ASIA) 中東・インド巡回公演 2010 | エジプト トルコ トルコ インド インド | カイロ アンカラ アンカラ チェンナイ コルカタ | El Sawy Culture Wheel, River Hall アンカラ大学ホール 土日基金ホール Sathgura Gnanananda Hall Satyajit Ray Auditorium | 2010.11.01 ~ 2010.11.02 2010.11.06 2010.11.07 2010.11.12 2010.11.14 | 日本・タイ・マレーシアのミュージシャン5人による多国籍ジャズ・グループ「ユニット・アジア (UNIT ASIA)」が、エジプト、トルコ、インドを巡回公演。出演メンバーは、日本より三好功郎 (ギター)、則竹裕之 (ドラム)、一本茂樹 (ベース)、タイよりコー・Mr. サックスマン (サックス)、マレーシアよりテイ・チャー・シアン (ピアノ) |
| 19 | 日本の民謡・西アフリカ巡回公演 | コートジボワール コートジボワール ガボン カメルーン カメルーン カメルーン カメルーン | アビジャン アビジャン リーブルビル エデア ドアラ ヤウンデ バンガンテ | 国立芸術学院 (INSAAC) 在コートジボワール大使公邸 フランス文化センター エデア・リセ・テクニク フランス文化センター ドイツ文化センター バンガンテ小学校 | 2010.11.06 2010.11.08 2010.11.11 2010.11.25 2010.11.27 2010.11.29 2010.11.30 | ガボン・カメルーン・コートジボワールと日本の国交樹立50周年記念事業の一環として、各国にて日本の民謡のコンサートを実施。構成は、椿正範、根元麻耶 (いずれも津軽三味線・唄)、佃康史 (尺八・笛)、田川智文 (和太鼓)、山田貴之 (パーカッション) による公演。各地では現地の音楽家との共演、音楽大学でのワークショップも実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|-------------------------------|----------|----------|--|------------|--|
| 20 | AGA-SHIO+ミュージック&リズムス アフリカ巡回公演 | コンゴ民主共和国 | キンシャサ | マルティール・ミニスタジアム | 2010.06.24 | <p>コンゴ民主共和国独立/日・コンゴ民主共和国国交樹立50周年、日・南アフリカ共和国交流100周年/サッカー・ワールドカップ南アフリカ大会開催を記念し、上妻宏光（津軽三味線）と塩谷哲（ピアノ）によるデュオAGA-SHIOと、鬼太鼓座（和太鼓）とバンブーオーケストラ（竹楽器）によるミュージック&リズムスとによるライブ・コンサートを実施。コンゴ民主共和国のストリート・チルドレン保護施設エスパス・マソロ、南アフリカ共和国・ソウェト地区オルランド孤児院の児童を対象にワークショップを事前に行い、その成果を活かした現地児童との合奏もライブの中に取り入れた。コンゴ民主共和国では現地バンドNSUMUENI他が共演。南アフリカ共和国では、ナショナル・アーツ・フェスティバルに招へい参加</p> |
| | | コンゴ民主共和国 | キンシャサ | マルティール・ミニスタジアム（エスパス・マソロ） | 2010.06.24 | |
| | | コンゴ民主共和国 | キンシャサ | 国営テレビ・ラジオ局（RTNC）スタジオ | 2010.06.25 | |
| | | コンゴ民主共和国 | キンシャサ | 国会議事堂ホール | 2010.06.26 | |
| | | 南アフリカ共和国 | ソウェト | オルランド孤児院 | 2010.06.28 | |
| | | 南アフリカ共和国 | グラハムスタウン | アメジング・ステージ ヴィレッジ・グリーン（ナショナル・アーツ・フェスティバル） | 2010.07.01 | |
| | | 南アフリカ共和国 | グラハムスタウン | モニュメント・フォワイエ（ナショナル・アーツ・フェスティバル） | 2010.07.02 | |
| | | 南アフリカ共和国 | グラハムスタウン | ベートーヴェン・ルーム（ナショナル・アーツ・フェスティバル） | 2010.07.03 | |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (2) 公演 (助成・海外公演 [舞台芸術])

日本を拠点に活動する舞台芸術分野のアーティストに対し、海外公演事業を実施するための経費の一部を助成する。

合計額 147,469,220 円

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|---|----------------------------------|--------|-----------|--|------------------|---|--|
| 1 | COLLLOL『このままでそのままであのままでかみさま』韓国公演 | 韓国 | 居昌 | コチャン国際演劇祭太陽劇場 | COLLLOL | 2010.08.04 ~ 2010.08.05 | コチャン国際演劇祭からの招へいを受け、2010年初演の『このままでそのままでかみさま』を上演 |
| 2 | 原田依幸 他 韓国公演 | 韓国 | ソウル | The House Concert [yu:l]HAUS The House Concert | 原田 依幸 | 2010.08.27 2010.08.28 2010.09.03 | 原田依幸 (ジャズ奏者) が、ソウルで開催される「ソウル・フリーミュージックフェスティバル」からの招へいを受け韓国人アーティストと共演。また、黒谷都 (人形遣い) との共演で、松沢香代 (人形作家) 作の人形によるパフォーマンスを実施 |
| 3 | 野村万作・萬斎 狂言韓国公演 | 韓国 | ソウル | 韓国国立劇場 Small Hall 'Dal' | 財団法人せたがや文化財団 | 2010.09.03 ~ 2010.09.04 | 韓国国立劇場からの招へいを受け、野村万作 (人間国宝)、野村萬斎 (世田谷パブリックシアター芸術監督) が国際舞台芸術祭“The World Festival of National Theaters”で『棒縛』『川上』『茸』の3作品を上演。併せてワークショップを実施 |
| 4 | DOBERMAN 韓国公演 | 韓国 | 釜山 ソウル | 釜山MBCホール V-HALL | DOBERMAN | 2010.09.17 2010.09.18 | スカバンド・DOBERMANが韓国のバンド、クライノットからの招へいを受け、クライノットと共に韓国2都市を巡回 |
| 5 | キラリ☆ふじみ LOVE The World 2010韓国公演 | 韓国 | ソウル | Wonder Space マル (トングラミ)劇場 | 財団法人富士見市施設管理公社 | 2010.09.17 ~ 2010.09.19 | キラリ☆ふじみ (富士見市民文化会館) 芸術監督の多田淳之介構成・演出による、日韓の俳優を起用しての共同制作作品をソウルで上演 |
| 6 | SCOTソウル公演 | 韓国 | ソウル | 韓国国立明洞芸術劇場 | SCOT | 2010.09.25 ~ 2010.09.26 | 2010年9月ソウルで開催される「第5回シアターオリムピックス」のオープニング公演として、鈴木忠志演出の『ディオニュソス』を上演 |
| 7 | まことクラヴ& KENTARO!! 韓国公演 | 韓国 | ソウル | Towol Theater Seoul Arts Center | アंकリエイティブ | 2010.10.01 | 若手ダンスグループ・まことクラヴとダンサーのKENTARO!!が、ソウル国際ダンスフェスティバル (SIDance Festival) からの招へいを受け公演。まことクラヴは2004年初演のnipponia nipponを、KENTARO!!は新作を上演 |
| 8 | アダチ宣伝社韓国公演 | 韓国 | 昌原 | 国立昌原大学校 ロッテデパート 昌原専門大学 城山アートホール | 特定非営利活動法人 心を伝える会 | 2010.10.01 2010.10.02 2010.10.02 2010.10.02 ~ 2010.10.03 | 福岡で活動するチンドン屋グループ「アダチ宣伝社」が、韓国・昌原で開催される昌原ジャパン・ウィークに併せ市内各地で公演。チンドン屋の表現形体で日本の懐メロ、唱歌等を演奏したほか、韓国の演歌等も披露 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------------------------|--------|-------------------------------|--|-------------------------------|--|--|
| 9 | バチ・ホリック 韓国公演 | 韓国 | ソウル ソウル 釜山 昌原 金海市 | ソウル日本人学校 ソウル市庁舎前広場一帯 新世界デパート内コンサートホール 昌原アートホール 仁済大学内ホール | 株式会社バチ・ホリック京都 (BATI-HOLIC) | 2010. 10. 01 2010. 10. 02 ~ 2010. 10. 03 2010. 10. 03 ~ 2010. 10. 04 2010. 10. 05 2010. 10. 06 | 和太鼓を中心としたパフォーマンスグループ・BATI-HOLICが、日韓交流おまつり2010 in Seoul及び昌原JAPAN WEEKに出演。釜山にも巡回し、ワークショップも実施 |
| 10 | 人形浄瑠璃文楽 上海国際博覧会 (万博) 公演 | 中国 | 上海 | 上海国際博覧会 (万博) 会場内・ 日本政府館内イベ ントスペース 上海国際博覧会 (万博) 会場内・ 上海世博文化中心 内ミュージックク ラブ | 大阪・上海友好都 市フェスティバル 実行委員会 | 2010. 06. 29 2010. 06. 30 | 大阪市と姉妹都市である上海市の万博開催を記念して、文楽を紹介。演目は『二人三番叟』、『義経千本桜』より「道行初音旅」。出演は、吉田襄助、鶴澤燕三、竹本津駒大夫ほか |
| 11 | ネクスト・マッ シュルーム・プロ モーション香港公 演 | 中国 | 香港 | Hong Kong City Hall Theatre | ネクスト・マッ シュルーム・プロ モーション | 2010. 10. 16 | 香港の現代音楽祭「ムジカラマ2010」にて、松尾祐孝、田中吉史、福井とも子、細川俊夫らの作品を演奏。香港作曲家の新作を初演 |
| 12 | ストアハウスカン パニー『箱』上海 公演 | 中国 | 上海 | Shanghai Dramatic Arts Centre Studio D6 上海戯劇学院学内 会場 | ストアハウスカン パニー | 2010. 11. 26 ~ 2010. 11. 28 2010. 11. 29 | 上海話劇芸術中心が主催するACT上海国際当代戯劇季（コンテンポラリーシアターフェスティバル）及び上海戯劇学院にて、『箱』（構成・演出：木村真悟）を上演。ワークショップも実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------|---|---|--|-----------------|--|---|
| 13 | 豊住芳三郎アジア公演 | 台湾 台湾 台湾 台湾 台湾 台湾 フィリピン フィリピン フィリピン 中国 | 台北 台北 台北 台北 台北 屏東 カビテ マニラ マニラ 香港 | 基隆海洋大学 Sappho 元智大学 台湾大学 南海芸廊 屏東大学 Espasyo Siningdikato Tomato Bomb Hq Penguin Gallery 「多空間」Y劇場 | 豊住 芳三郎 | 2010. 09. 28 2010. 09. 29 2010. 09. 29 2010. 10. 01 2010. 10. 02 2010. 10. 06 2010. 10. 09 2010. 10. 12 2010. 10. 13 2010. 10. 23 | 即興演奏を中心に活躍する豊住芳三郎（ドラムス）が台湾、フィリピン、香港で、現地の音楽愛好家等を対象とするツアーを実施 |
| 14 | 日本音楽集団ブリヤート・モンゴル公演 | ロシア ロシア ロシア モンゴル モンゴル | ウランウデ ウランウデ イルクーツク ウラン・バートル ウラン・バートル | ウランウデ音楽大学バイチャイコフスキーコンサートホール及び大学内講堂 ウランウデ音楽大学バイチャイコフスキーコンサートホール フィルハーモニック・ホール 音楽舞踊学校 国立シンフォニー劇場 | 特定非営利活動法人日本音楽集団 | 2010. 10. 21 2010. 10. 23 2010. 10. 26 2010. 10. 29 2010. 10. 30 | 邦楽アンサンブル、日本音楽集団によるロシア・ブリヤート共和国とモンゴルでの公演。ブリヤート共和国は、公演の他に代表の田村拓男による指揮マスタークラス等も含めた「ユーラシア音楽祭」への参加。モンゴルでは「馬頭琴交響楽団」と共演 |
| 15 | コンタクト・ゴンゾ インドネシア公演 | インドネシア | ジャカルタ | Plaza Taman Ismail Marzki Theater Luwes, Taman Ismail Marzuki Plaza Taman Ismail Marzki | contact Gonzo | 2010. 06. 14 2010. 06. 15 2010. 06. 16 | パフォーマンスグループ「コンタクト・ゴンゾ」が「第10回インドネシア・ダンス・フェスティバル」に招待を受け、アジアからのダンス・アーティストが集合する「アジアナイト」に参加し、the downhill greetingsを上演。姫野さやか（ドラム奏者）との即興をベースにしたセッションを実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---------------------------|---|---|--|--------------------|--|---|
| 16 | 館野泉 シンガポール公演 | シンガポール | シンガポール | ボタニックガーデン Nanyang Academy Of Fine Arts (NAFA) ビクトリアコンサートホール | 株式会社ジャパン・アーツ | 2010. 05. 30 2010. 05. 31 2010. 06. 01 | 館野泉（ピアニスト）のシンガポール初公演。ショパン生誕200年記念野外コンサートに出演するほか、ビクトリア・コンサートホールにてリサイタルを開催。その他、講演会も実施 |
| 17 | タバマ企画『ドラマチック、の回』シンガポール公演 | シンガポール | シンガポール | ESPLANADE, Theater on the Bay, Studio Theater | タバマ企画 | 2010. 07. 16 ～ 2010. 07. 17 | エスプラネード・シアター・オン・ザ・ベイ主催ザ・スタジオ・ダンス・フェスティバル招へい参加。タバマ企画代表作『ドラマチック、の回』と新作デュオの上演とワークショップを実施 |
| 18 | 空間再生事業劇団GIGA シンガポール公演 | シンガポール | シンガポール | POST-MUSEUM | 空間再生事業劇団GIGA | 2011. 02. 25 ～ 2011. 03. 27 | 福岡を拠点に活動する、空間再生事業劇団GIGAがシンガポールのオルタナティブスペースPost-Museumの招へいにより『雨月物語』を再構成した作品を上演 |
| 19 | Pe' z東南アジア公演 | タイ シンガポール | バンコク シンガポール | Mello Yello Jazz Bar Mozaic Music Festival Mozaic Club | 株式会社阪神コンテツリンク | 2011. 03. 09 2011. 03. 11 | ジャズバンドPe' zが、シンガポールのエスプラネードで開催されるMosaic Music Festival、及び、タイのバンコク・ジャズ・フェスティバルにて公演。バンコクと同フェスティバルでの公演は昨年続き2回目 |
| 20 | 高嶺格演出作品 Melody Cupタイ公演 | タイ | バンコク | パトラパディ・シアター | 高嶺 格 | 2010. 11. 05 ～ 2010. 11. 06 | 伊丹市のアイホールが関西を拠点とするアーティストとの共同制作事業‘Take a Chance Project’により、高嶺格（現代美術作家）が日本とタイのアーティストと制作した作品（2009年8月初演）のタイ公演 |
| 21 | 和太鼓「倭」東南アジア公演 | フィリピン フィリピン フィリピン マレーシア マレーシア | パサイ パサイ ケソン クアラルンプール クアラルンプール | SMモール・オブ・アジア・センターステージ SMモール・ミュージックホール SMノース・エドサ・スカイドーム One Utama ショッピングモール特設ステージ DBKLホール | 株式会社ラバダブ・アンド・カンパニー | 2010. 07. 08 2010. 07. 09 2010. 07. 10 2010. 07. 12 2010. 07. 13 | 和太鼓グループ「倭-YAMATO-」の和太鼓公演。フィリピンは、「日比友好月間」メインイベントとして、マニラ首都圏で3回、初公演となるマレーシアでは、クアラルンプールで2回公演 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|------------------|--------|--|---|------------------------|--|---|
| 22 | 木村俊介&小野越郎マレーシア公演 | マレーシア | クチン | Iban Longhous Main Stage2 SCV Theatre | 木村 俊介 | 2010. 07. 09 2010. 07. 10 2010. 07. 11 | 木村俊介と小野越郎の津軽三味線ユニットがマレーシア・クチンで開催されるレイン・フォレスト・ワールド・ミュージックフェスティバルに参加 |
| 23 | 五嶋みどり他ラオス公演 | ラオス | ビエンチャン ルアン・プラバン ビエンチャン | サティット小学校、セタティラート病院 孤児院学校、ルアンパバン子どもセンター、ティンソム村小学校、ムンカイ郡小学校、少数民族学校、SOSスクール SOSスクール、国立リハビリテーションセンター、子ども教育開発センター、NPOラオスの子ども図書館、武道センター、ターパ | 特定非営利活動法人ミュージック・シェアリング | 2010. 12. 21 2010. 12. 22 ~ 2010. 12. 24 2010. 12. 25 ~ 2010. 12. 29 | 五嶋みどり（米国在住バイオリニスト）とオーディションで選出された米国在住奏者が、ラオスの学校、病院、孤児院、児童施設等で演奏や交流レクチャーを実施 |
| 24 | 花傳インド公演 | インド | ケーララ デリー | バーラト・ムラーリ野外劇場 カマニ・オーディトリウム | 花傳 | 2010. 12. 30 2011. 01. 10 | 上田秋成原作『雨月物語—蛇性の淫』をケーララ国際演劇祭、インド演劇祭にて上演。日本の伝統的身体手法を取り入れた演出、忠実に台詞を英語字幕で示すことによりインド人観客の日本古典、日本現代演劇への理解を促す |
| 25 | 徳丸十盟インド公演 | インド | ニューデリー バンガロール バンガロール コルカタ ハイデラバード チェンナイ | ニューデリー日本文化センターR. タゴールホール 現代美術館 バンガロール大学講堂 印日福利文化協会ホール 州立美術館 アジア文化会館・AOTS同窓会ホール | 徳丸 十盟 | 2011. 02. 16 2011. 02. 19 2011. 02. 20 2011. 02. 23 2011. 02. 26 2011. 03. 02 | 徳丸十盟（尺八演奏家）が、3名の邦楽器奏者（尺八・三弦・箏）と共にインド5都市でコンサートを開催。バンガロールでは現地音楽家と共演（来場者1,145名） |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---|---|---|---|---|---|--|
| 26 | 日本国際パフォーマンス・アート・フェスティバル（ニパフ）実行委員会南アジア公演 | インド インド バングラデシュ バングラデシュ | デリー ムンバイ ダッカ チッタゴン | | 日本国際パフォーマンス・アート・フェスティバル（NIPAF:ニパフ）実行委員会 | 2010.09.13 ～ 2010.09.27 | 日本（7名）と韓国（1名）のパフォーマンス・アーティストがインドのデリー、ムンバイ、とバングラデシュのダッカ、チッタゴンの計4都市を巡演。公演の他に資料展示とディスカッションも実施 |
| 27 | 梅田宏明2010ワールドツアー | トルコ ハンガリー スペイン オーストラリア フランス フランス フランス | イスタンブール ペーチ ビルバオ メルボルン パリ レンヌ ストラスブール | DANCE lab Chamber Theatre of the National Theatre Alhondlga Bilbao Cultural Centre Venue Melbourne International Arts Festival パリ日本文化会館 Théâtre National de Bretagne Théâtre Pôle Sud | 梅田 宏明 | 2010.09.19 2010.09.23 2010.10.07 ～ 2010.10.09 2010.10.14 ～ 2010.10.17 2010.11.12 ～ 2010.11.13 2010.11.19 ～ 2010.11.20 2010.11.23 ～ 2010.11.24 | 梅田宏明（S20代表／振付家）が、世界各地からの作品制作依頼により、2010年の欧州文化都市ペーチ（ハンガリー）のほか、フランス、オーストラリアのフェスティバル等での公演、トルコ、スペインでのワークショップを、計7都市で実施 |
| 28 | 梅若会カナダ公演 | カナダ | カスロ ニューデンバー ネルソン ネルソン カルガリー カルガリー バンフ | ランナム劇場 ルーサン小学校 ネルソン・ユナイテッド教会 ヒューム小学校 セントラル・ユナイテッド教会 カルガリー日系会館 バンフ・アングリカン協会 | 日本民謡梅若流梅若青年部 | 2010.06.10 2010.06.10 2010.06.11 2010.06.11 2010.06.12 2010.06.13 2010.06.14 | 秋田県民謡の公演をカナダ西部5都市で実施。日本の伝統芸能紹介ワークショップも同時開催 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|----------------------------|--------|--|---|--------------------------------|---|---|
| 29 | 瀬尾久仁&加藤真一郎米国公演 | 米国 | マウント・ビュー サラトガ サンフランシスコ サラトガ | タテウチ・ホール ウェスト・ヴァレー大学劇場 サンフランシスコ総領事公邸 ウェスト・ヴァレー大学劇場 | 瀬尾久仁&加藤真一郎ピアノデュオ | 2010.06.21 2010.06.23 2010.06.24 2010.06.25 ~ 2010.06.26 | クロサワ・ピアノ・ミュージック財団主催「国際ピアノ・ミュージック・フェスティバル」のメイン・ゲストとして招へいされた瀬尾久仁&加藤真一郎デュオが、演奏会並びに学生対象のレクチャー及びワークショップを実施。併せて邦人作品演奏会をカリフォルニア州で実施 |
| 30 | 高橋裕子舞踊団米国公演 | 米国 | ニューヨーク ニューヨーク ニューヨーク サンフランシスコ サンフランシスコ | Tenri Cultural Institute of New York Battery Park OneNewYork Plaza AT&T Park The Westin St. Francis | 高橋裕子モダンバレエ研究所（高橋裕子舞踊団） | 2010.08.13 ~ 2010.08.14 2010.08.15 2010.08.16 2010.08.24 2010.08.25 | ダウン・タウン・フェスティバル（ニューヨーク）及び日米草の根交流サミット「サンフランシスコ・ベイエリア大会」に招へい参加し、『償われた者の伝記のために』他を上演。併せてニューヨーク・サンフランシスコでの自主公演も実施 |
| 31 | 鈴木ユキオ・山下残On Thirteenth米国公演 | 米国 | シアトル ポートランド | Velocity Dance Center Theater TBAフェスティバル | 特定非営利活動法人Offsite Dance Project | 2010.09.10 ~ 2010.09.11 2010.09.17 ~ 2010.09.18 | ポートランド現代芸術研究所主催TBAフェスティバル2010に招へい参加。鈴木ユキオのソロ・パフォーマンスと、山下残がシアトルVelocity Dance Centerと共同制作するダンス作品から成る、サイトスペシフィック・パフォーマンス企画On Thirteenth。ワークショップも併せて実施 |
| 32 | 日本伝統芸能振興会『応挙の幽霊』米国公演 | 米国 | ロサンゼルス | Redondo Beach Performing Arts Center | 特定非営利活動法人日本伝統芸能振興会 | 2010.11.13 | 国立劇場歌舞伎役者養成所を修了した、歌舞伎役者らによる歌舞伎公演。化粧の解説、歌舞伎舞踊『操り三番叟』に続き、朝丘雪路主演で『応挙の幽霊』を上演(公演2回) |
| 33 | サイトウ・キネン・オーケストラ米国公演 | 米国 | ニューヨーク | カーネギーホール | 財団法人サイトウ・キネン財団 | 2010.12.14 ~ 2010.12.18 | 小澤征爾指揮によるサイトウ・キネン・オーケストラの米国公演。プログラムには武満徹「ノヴェンバー・ステップス」、サイトウ・キネン財団とカーネギーホールからの委嘱の権代敦彦作品（デカセクシス/Decathexis作品125）が含まれる |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|-------------------------------------|------------------------------|--|---|------------------|--|---|
| 34 | ケビン・メッツ 津軽三味線米国公 演 | 米国 | ソルトレークシ ティ | ウエストミンス ター・カレッジ・ コンサート・ホー ル | Kevin Kmetz | 2011. 02. 19 | ケビン・メッツとマイク・ペニー（米国在住） による、米国中西部3大学での津軽三味線レク チャー・コンサート |
| | | | デンバー | コロラド大学デン バー校キングセン ター・コンサート ホール | | 2011. 02. 21 | |
| | | | フォート・コリン ズ | コロラド州立大学 オルガン・リサイ タル・ホール | | 2011. 02. 22 | |
| | | | アルバカーキ | ニューメキシコ大 学カンファレン ス・ホール | | 2011. 02. 23 | |
| 35 | 大倉正之助グルー プ・トルコ・米国 公演 | トルコ トルコ 米国 米国 米国 | アマスヤ ヨズガット サンタクルーズ サンフランシスコ サンフランシスコ | 野外設立劇場 ヨズガット文化施 設 サンタクルーズ野 外劇場 劇場ノースペース コレット・オー ディトリウム | 大倉 正之助 | 2010. 06. 13 2010. 06. 15 2010. 06. 19 2010. 06. 21 2010. 06. 23 | 能楽シテ方と囃子方による伝統的能仕舞と囃子 に始まり、英語と日本語による狂言『瓜盗 人』、各地の打楽器奏者と能楽囃子太鼓・笛奏 者とのジャムセッションを上演。トルコ、米国 の2カ国計4都市を巡回 |
| 36 | 福村芳一指揮 キューバ国立交響 楽団 キューバ公 演 | キューバ | ハバナ | キューバ国立劇場 | 福村 芳一 | 2010. 09. 19 ～ 2010. 09. 26 | 福村芳一（キューバ国立交響楽団首席名誉指揮 者）が、2010年9月の同楽団定期演奏会、日曜 コンサートを指揮し、最終日には、日本からの 特別ゲスト、大萩康司（ギター）、京谷弘司 （バンドネオン）を迎え、アストル・ピアソラ やレオ・ブローウェル作曲の作品演奏を含む特 別公演を実施 |
| 37 | 宮下靖子バレエ団 メキシコ公演 | メキシコ | メキシコ グアダラハラ | 日本メキシコ学院 ホール ハリスコ州立デコ ジャード劇場 | 有限会社宮下靖子 バレエ団 | 2010. 08. 23 2010. 08. 26 | 京都で活動する宮下靖子バレエ団が、メキシコ 2都市で日本人植民地団をテーマにした創作バ レエ、メキシコ榎本植民地史『ピバ・メヒコ』 を上演 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--|--------|-----------|----------------------------------|-------------------|-------------------------|--|
| 38 | 中嶋夏演出 イザベル・ベテータ・コウ新作振付 メキシコ公演 | メキシコ | メキシコ | Centro Cultural 'Los Tallers' | 中嶋 夏 | 2011.03.12 ~ 2011.03.14 | 中嶋夏（現代舞踊家）が、アメリカン・モダン・ダンスの影響が濃く、現在自身の舞踊のルーツを求める動きが活発なメキシコの舞踊学校の20周年記念「国際舞踊祭」で、イザベル・ベテータ・コウ（学校主宰者／舞踊家）の新作『鳥の影を追って』を振付、演出 |
| 39 | 冴木杏奈南米公演 | アルゼンチン | ブエノス・アイレス | ブエノスアイレス日本庭園サロンセンテナリオ | 株式会社ムーンミュージック | 2010.05.23 | 冴木杏奈（タンゴ歌手）が、タンゴ及びフォルクローレの発祥地・南米2カ国でのツアーを実施。各地アーティストとも共演 |
| | | アルゼンチン | ブエノス・アイレス | ライブハウスビエーン・ポルテーニョ | | 2010.06.04 | |
| | | アルゼンチン | ブエノス・アイレス | 沖縄県連合会館(COA) | | 2010.06.05 | |
| | | ペルー | リマ | ペルー日系人協会大ホール | | 2010.06.16 | |
| 40 | Sounds of Japan ペルー・エクアドル公演 | ペルー | リマ | カトリック大学音楽学校 | 井上 鑑 | 2010.11.02 | 井上鑑が音楽監督を務める邦楽アンサンブル「Sounds of Japan」が、リマ市にて開催される「日本文化週間」のオープニング公演を実施。現地アーティストとのコラボレーションや大学でのレクチャー・デモンストレーションも実施 |
| | | ペルー | リマ | Teatro peruano Japonesa | | 2010.11.03 | |
| | | ペルー | カヤオ | Teatro Municipal del Callao | | 2010.11.04 | |
| | | ペルー | トルヒヨ | Teatro Municipal de Trujillo | | 2010.11.08 | |
| | | エクアドル | グアヤキル | Teatro Centro Civico Eloy Alfaro | | 2010.11.10 | |
| | | エクアドル | キト | Teatro Sucre | | 2010.11.12 | |
| 41 | 藤倉大 <i>Tocar y Luchar for orchestra 2011</i> ベネズエラ公演 | ベネズエラ | カラカス | Social Action Center for Music | 日本・ベネズエラ音楽交流支援委員会 | 2011.02.22 | 藤倉大（作曲家）が、ベネズエラの音楽教育プログラム「エル・システム」のために新作「 <i>Tocar y Luchar for orchestra</i> 」を献呈、シモン・ポリバル・ユース・オーケストラが初演。現地の音楽家とのワークショップも実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------|---|--|--|-----------|--|--|
| 42 | 瀬木貴将&榊原大デュオ ポリビア公演 | ポリビア | エル・アルト・ラ・パス ラパス ラパス ラパス コチャバンバ | テアトロコンパ ブラド大通り特設ステージ ホテルトリノ テアトロムニシパル テアトロアチャ | 瀬木 貴将 | 2010.09.10 2010.09.10 2010.09.11 2010.09.12 2010.09.13 | 南米アンデス地方の民族楽器サンポーニャ及びケーナ奏者の瀬木貴将との榊原大（ピアニスト）が、ポリビア国際ジャズ祭で、オリジナル曲、フォルクローレ、クラシック、日本のポピュラー曲等を演奏 |
| 43 | 『true/本当のこと』欧州公演 | イタリア | ボルツァーノ | Alumix in Bolzano | true実行委員会 | 2010.09.08 ~ 2010.09.09 | 藤本隆行（照明）、白井剛と川口隆夫（ともにダンサー）、真鍋大度（音楽）など、LED照明、音、振動子、ダンスなどの各分野で活躍する芸術家10人によるマルチメディア作品のイタリアでの公演を実施 |
| 44 | Coba他西欧公演 | イタリア | カステルノーヴォ・ネ・モンティ カステルフィダルド バスティア・ウンブラ | Teatro Bismantova Teatro Astra Le Muse | coba | 2010.10.05 2010.10.07 2010.10.08 | Voce d'Oro（ヴォーチェ・ドーロ）賞を受賞した3名のアコーディオニスト、Coba(日)、フランク・マロッコ(米)、リシャール・ガリアーノ(仏)による競演ツアー |
| 45 | サル・ガヴオ欧州公演 | ドイツ ドイツ ドイツ オランダ ドイツ ドイツ ドイツ ドイツ イタリア | ドレスデン エッセン アーヘン グローニンゲン アインベック オッフエンバッハ イルミナウ ベルリン ローマ | Jazz club Neue Tonne Zeche Carl Dumont Grand Theatre Tango Brucke Spitalkeller Jazz meile Festival Dave Lombardo Casa del Jazz | サル・ガヴオ | 2010.09.25 2010.09.26 2010.09.28 2010.09.29 2010.09.30 2010.10.01 2010.10.02 2010.10.03 2010.10.05 | アルゼンチン・タンゴを基調にジャズ、ロック、即興音楽を融合させた新しい音楽の演奏会をドイツ、イタリア等で実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|----------------------------|--|--|--|-----------------|--|--|
| 46 | 牧野由依西欧公演 | イタリア フランス | ローマ パリ | ローマ日本文化会館 パリ日本文化会館 | EPICレコードジャパン | 2010. 06. 19 2010. 06. 21 | アニメ『ツバサ・クロニクル』の声優で、アニメソングやCMソング歌手としても活躍する、牧野由依によるコンサート |
| 47 | GIBIER du MARI フランス・イタリア公演 | フランス イタリア | パリ ローマ | パント展示会場 ティバリーナ島 | 中島 淳子 | 2010. 07. 04 2010. 07. 06 | 中島淳子(夏木マリ)率いるブルース・バンド、GIBIER du MARIのパリ・ジャパン・エキスポ及びローマJapanitalyにおけるライブ公演。中島は、アニメ『千と千尋の神隠し』で声優を担当した湯婆婆の扮装で参加 |
| 48 | 八木美知依 英国公演 | 英国 | ロンドン | Kings Place | 八木 美知依 | 2011. 03. 05 | 八木美知依(箏奏者)が英国で現代邦楽公演を実施 |
| 49 | 木村俊介&小野越郎デュオ欧州公演 | 英国 オランダ | ロンドン ユトレヒト | Kings Place Hall 1 RASA | 小野 越郎 | 2010. 03. 04 2010. 03. 06 | 小野越郎(津軽三味線)と木村俊介(笛、津軽三味線)のデュオが英国とオランダで民謡公演を実施 |
| 50 | 長谷川きよし欧州公演 | フランス フランス フランス ドイツ ドイツ 英国 英国 英国 | パリ パリ パリ トリーア ライプツィヒ ロンドン ロンドン ケンブリッジ | パリ日本文化会館 三越エトワール Jazz Club Sunset SMW メンデルスゾーンハウス Crane & Tortoise Archangel 嘉悦ケンブリッジ教育文化センター | 長谷川きよし海外公演実行委員会 | 2010. 10. 20 2010. 10. 22 2010. 10. 23 2010. 10. 26 2010. 10. 28 2010. 10. 31 2010. 11. 01 2010. 11. 03 | 盲目のギター弾き語り奏者、長谷川きよしがフランス、ドイツ、英国でソロ演奏会を実施 |
| 51 | 宮田まゆみ欧州公演 | フランス 英国 | パリ ロンドン | パリ日本文化会館小ホール Kings Place (Hall 1) | 株式会社アマティ | 2010. 02. 23 2010. 03. 03 | 宮田まゆみ(笙奏者)がフランスと英国で公演を実施。英国ではロンドン・シンフォニエッタと共演 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---|--|--|---|-------------------------------|--|---|
| 52 | チェルフィッ チュ、庭劇団ペニ ノ、快快（現代演 劇）欧州公演 | オランダ スイス スイス スイス スイス ドイツ | グローニンゲン チューリッヒ チューリッヒ チューリッヒ チューリッヒ ハンプルク | グランドシアター ロメオ・テント ノルドシアター ファブリックシア ター クラブ カンプナーゲル | 株式会社precog | 2010.08.20 ~ 2010.08.21 2010.08.21 ~ 2010.08.24 2010.08.25 ~ 2010.08.27 2010.08.26 ~ 2010.08.28 2010.08.28 ~ 2010.08.30 2010.08.29 ~ 2010.08.31 | 東京一渋谷を拠点とするチェルフィッチュ、庭劇団ペニノ、快快(fai fai)の3劇団がスイス、オランダで開催される2つのフェスティバル他で公演を実施 |
| 53 | 劇団かかし座 オ ランダ・ドイツ公 演 | オランダ ドイツ | メッペル ボーフム | Theater Ogterop メインホール（2回 公演） Flottmann-Hallen | 有限会社劇団かかし座 | 2010.09.08 ~ 2010.09.10 2010.09.12 | オランダ「第10回メッペル国際人形劇フェスティバル」、ドイツ「人形劇フェスティバルFIDENA2010」からの招へいによる手影絵パフォーマンス公演 |
| 54 | 勅使川原三郎 +KARAS『ミロク』 『SHE-彼女』『鏡 と音楽』フランス 公演 | スイス フランス | ジュネーブ グルノーブル | Bâtiment des Forces Motrices Maison de la culture de Grenoble | 勅使川原三郎 +KARAS（有限会社 カラス） | 2011.01.31 ~ 2011.03.24 | グルノーブルのMaison de la culture de Grenobleの招へいにより、『ミロク』『SHE-彼女』『鏡と音楽』の3作品を各2回ずつ、計6回公演 |
| 55 | 大蔵基誠（大蔵流 狂言）西欧公演 | スイス ルクセンブルク スイス スイス ドイツ スイス | ルガノ ヴァルフェルダン ジュ ジュネーブ ローザンヌ シュトゥットガルト チューリッヒ | Lugano Cittadella Centre Prince Henri CITE BLUE Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne Linden Museum Witikon Kirchgemeindehau | 株式会社アンエン ターテイメント | 2010.11.29 2010.11.30 2010.12.05 2010.12.07 2010.12.08 2010.12.09 | 能楽師狂言方大蔵基誠を団長とする大蔵流狂言が、ジュネーブにおける「日本文化月間」等スイス、ドイツ、ルクセンブルグにおいて狂言公演、ワークショップ（能楽堂、能面、日本紹介を含む）を実施 |
| 56 | 康本雅子スペイン 公演 | スペイン | バルセロナ | Contemporary Culture Center of Barcelona | 康本 雅子 | 2010.07.10 ~ 2010.07.11 | 康本雅子（現代舞踊）がスペインのGrec Festival de Barcelonaの招へいで新作ソロ作品『髄髄宙々』を上演（4回公演） |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---------------------------------------|--------|---|---|--------------------|--|---|
| 57 | レナード衛藤スペイン公演 | スペイン | マドリード マドリード バリャドリッド アルコベンダス サラマンカ バレンシア サラゴサ バルセロナ | マドリード白夜祭 野外ステージ Oscar Room Mate Hotel バリャドリッド大 学 アルコベンダス市 コンサートホール Colegio Fonseca 公演ホール バレンシア大学講 堂 CAI財団公演ホール フェスティバル・ アジア野外ステー ジ | レナード 衛藤 | 2010. 09. 11 2010. 09. 12 2010. 09. 14 2010. 09. 16 2010. 09. 17 2010. 09. 22 2010. 09. 24 2010. 09. 26 | レナード衛藤（太鼓奏者）がSUJI（タップダンサー）、YUKARIE（サクソ奏者）との3人バンド構成でスペインを巡回公演。マドリード市主催白夜祭、カサ・アジア（Casa Asia）主催アジアフェスティバル等に参加 |
| 58 | 炎太鼓 スペイン公演 | スペイン | ムルシア エルチェ マドリード | Puertas de Castilla Institut Municipal de Cultura Circulo de Bellas Artes | 財団法人浅野太鼓 文化研究所 | 2010. 10. 20 2010. 10. 23 2010. 10. 26 ~ 2010. 10. 27 | 石川県白山市の女性創作和太鼓集団「炎太鼓」がスペインで公演を実施 |
| 59 | ポツドール『夢の城』ドイツ公演 | ドイツ | エッセン | Casa(カーザ) | ポツドール | 2010. 07. 09 ~ 2010. 07. 12 | 劇団ポツドールがドイツのTheater der Welt国際演劇祭から正式招へいを受けて『夢の城』を上演 |
| 60 | 渋谷慶一郎『Concert at ISEA 2010 RUHR』ドイツ公演 | ドイツ | ドルトムント | Konzerthaus Dortmund | アタック・トー キョー株式会社 | 2010. 08. 24 | 欧州屈指のテクノロジー・アートの祭典ISEA (International Symposium on Electronic Art)にて渋谷慶一郎（現代音楽家）と高谷史郎（映像作家）の共同作品の公演を実施。16回目となるISEAは欧州文化首都 RUHR 2010の一環として実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|-------------------------------|--------|------------------------------|---|--------------------------|--|--|
| 61 | カンマーフィル ハーモニーひろし まドイツ公演 | ドイツ | ドナウエシingen フライブルク ベルリン | ドナウハレ フライブルク大学 ホール ベルリン市庁舎グ ローサーフェスト ザール | カンマーフィル ハーモニーひろし ま | 2011. 04. 28 2011. 04. 29 2011. 05. 02 | 広島を中心に活動する室内楽合奏団「カンマー フィルハーモニーひろしま」が、「日独交流 150周年」を記念してドイツ3都市で公演。 シューベルトやハイドンの交響曲・協奏曲のほか、日本人作曲家の作品も演奏 |
| 62 | 大原保人「スー パージャズトリ オ」ドイツ公演 | ドイツ | デュッセルドルフ | Tonhalle Helmut Hentrich-Saal | 大原 保人 | 2011. 05. 14 | 千葉県に拠点があり、デュッセルドルフ市との 交流に実績をもつ「ヤスト オーハラ スー パージャズトリオ」（ピアノ、バス、ドラム） が、同市トーンハレの「日独交流150周年」記 念コンサートに正式招待され、ジャズのスタン ダードやクラシック、日本歌曲やドイツ民謡を 演奏 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---------------------------|--------|----------------|-------------------------------|-------------|-----------------------------|---|
| 63 | 齋藤徹・久田舜一郎フランス・ドイツ公演 | フランス | マニー・ル・オン グレ | FILE 7 | 齋藤 徹 | 2010. 05. 14 | 齋藤徹（コントラバス奏者）と久田舜一郎（能の小鼓奏者）が、フランス人サクソ奏者やダンサーと公演を実施。また、齋藤及び久田によるワークショップや、齋藤のレジデンス活動も実施 |
| | | フランス | リヨン | Le Periscope | | 2010. 05. 15 | |
| | | フランス | サン・エティエンヌ | L' Imprimerie | | 2010. 05. 16 | |
| | | フランス | ブルグ・エン・ブレス | La Tannerie | | 2010. 05. 17 | |
| | | フランス | モントレイユ | Instants Chavires | | 2010. 05. 18 | |
| | | フランス | リール | La Malteriein | | 2010. 05. 19 | |
| | | フランス | ニース | Mediatheque Municipale | | 2010. 05. 20 | |
| | | フランス | マルセイユ | Grim-Montevideo | | 2010. 05. 21 | |
| | | フランス | ナンシー | Centre Culturel Andre Malraux | | 2010. 05. 22 | |
| | | ドイツ | ヴッパータール | Cafe ADA | | 2010. 05. 27 、 2010. 06. 17 | |
| | | ドイツ | ヴッパータール | Evangelishes Vereinsshaus | | 2010. 05. 29 、 2010. 06. 18 | |
| | | ドイツ | ヴッパータール | ORT | | 2010. 05. 29 | |
| | | ドイツ | ハーゲン | Kooperative K | | 2010. 05. 30 | |
| | | ドイツ | ヴッパータール | ORT | | 2010. 06. 03 | |
| | | ドイツ | ミュンスター | Cafe CUBA | | 2010. 06. 06 | |
| | | ドイツ | ヴッパータール | ORT | | 2010. 06. 10 ～ 2010. 06. 21 | |
| 64 | 石山雄三 <i>CatB</i> フィンランド公演 | フィンランド | トゥルク | | 石山 雄三 | 2011. 01. 10 ～ 2011. 03. 29 | 石山雄三（振付家）による、日本人のダンサー・音楽家・映像作家と、フィンランドのダンサー・照明デザイナーのチームとのマルチメディアを駆使したダンス作品の共同制作。2011年欧州文化首都トゥルクのアートフェスティバルで上演 |
| 65 | 鼓童+伶楽舎フランス客演 | フランス | パリ | L'Opera National de Paris | 株式会社北前船（鼓童） | 2010. 06. 11 ～ 2010. 07. 15 | 石井真木が作曲した組曲『輝夜姫』に振付家イリ・キリアンが振付けたバレエ作品のパリ・オペラ座での初演に、和太鼓集団鼓童が伶楽舎の雅楽奏者と共に出演 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---|--|--|--|---------------------------------|--|---|
| 66 | Ko & Edge Co. 『アンジェ国立振 付家センター共同 制作』フランス公演 | フランス | アンジェ | Theatre 400 | Ko & Edge Co. | 2010. 11. 24 ~ 2010. 11. 25 | 現代舞踊団のKo & Edgeがフランス国立アン ジェ振付家センターで新作の共同制作と世界初 演を実施 |
| 67 | Noism 1 <i>NINA materialize sacrifice(ver. bl ack)</i> フランス公演 | フランス | パリ | パリ日本文化会館 | 財団法人 新潟市 芸術文化振興財団 | 2010. 12. 02 ~ 2010. 12. 04 | パリ日本文化会館招へいにより、 <i>NINA materialize sacrifice(ver. black)</i> を上演 (3 回)。Noism初欧州公演 |
| 68 | シアターインクラ イン+ゲキダンキ オ『トレイン』フ ランス公演 | フランス | ナンシー ランス | | 国際児童青少年演 劇フェスティバル 大阪実行委員会 | 2011. 03. 13 ~ 2011. 03. 31 | シアターインクライン (カナダ) とゲキダンキ オ (日本) の劇団による、宮沢賢治『銀河鉄道 の夜』をモチーフにした児童向け演劇の共同制 作。2007年より大阪で開催している児童青少年 演劇フェスティバルやカナダで上演した作品を フランスの地方都市とフェスティバルで上演 |
| 69 | 横川理彦『レッ ド・レイルズ』フ ランス公演 | フランス フランス フランス フランス フランス フランス フランス フランス ベルギー ベルギー | ナント パンタン マルセイユ コレンス ポワチエ モンリュソン ガナ イエール гент ベルセル | Nouveau Pavillon La Dynamo de Banlienes Blues Daki Ling Fort Gibron Le lieu Multiple Le Guinguis Maison de Jeunes et de la Culture Theatre Denis Musikantenhuos T' Ey Musiekdub | 横川 理彦 | 2011. 02. 19 2011. 03. 08 2011. 03. 10 2011. 03. 11 2011. 03. 12 2011. 03. 15 2011. 03. 16 2011. 03. 18 2011. 02. 22 2011. 02. 23 | 横川理彦 (コンピュータ音楽家) が欧州のヴァ イオリニストやビデオ・アーティストとの協働 によるマルチメディア作品の公演をフランス及 びベルギーで実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------------|--|--|--|----------------|---|--|
| 70 | レ・フレール欧州公演 | フランス フランス ルクセンブルク ベルギー | パリ パリ ルクセンブルク ブリュッセル | パリ日本文化会館 パリ日本文化会館 Philharmonie Grand Auditorium PALAIS DES BEAUX-ARTS Salle de Musique de Chambre | オフィスキャトルマン合同会社 | 2010.05.05 2010.05.07 2010.05.10 2010.05.12 | 斉藤守也と圭士兄弟によるピアノ・デュオ「レ・フレール」による欧州3カ国（フランス、ルクセンブルク、ベルギー）のツアー公演。2009年ツアー内容に代表的オリジナル曲を加えた内容構成で上演 |
| 71 | 松尾邦彦『プロジェクト オー』ルクセンブルク公演 | ルクセンブルク | ルクセンブルク | Traffo Carre Rotondes | 松尾 邦彦 | 2010.04.16 ~ 2010.04.22 | 松尾邦彦（マルチメディア・アーティスト）が、インド、欧州などから参加した振付家、舞踊家、音楽家、照明家などと共に、ルクセンブルクにおいて幼児向けのマルチ・メディア／現代舞踊作品『プロジェクト・オー（PROJET O）』を上演 |
| 72 | 米澤浩・熊沢栄利子欧州公演 | デンマーク デンマーク デンマーク スウェーデン スウェーデン デンマーク オーストリア オーストリア オーストリア マケドニア旧ユーゴスラビア共和国 | ソロストランド グレーベ コペンハーゲン マルメ マルメ ブロンショイ クロスターノイブルク グラーツ グラーツ ウィーン スコピエ | Jersie教会 ボルタレン美術館 コンペンハーゲン・インターナショナル・スクール ヘレナホルム芸術高校 マルメ市庁舎ホール フスムボルド教会 クロスターノイブルク修道院 グラーツ芸術大学 ハイランドキルヘ教会 ウィーン国連代表部・大会議場 スコピエ音楽バレエ学校 | 米澤 浩 | 2011.01.23 2011.01.25 2011.01.27 2011.01.28 2011.01.28 2011.01.30 2011.02.03 2011.02.04 2011.02.05 2011.02.08 2011.02.09 ~ 2011.02.10 | 米澤浩（尺八）、熊沢栄利子（箏）による邦楽公演（コンサートやレクチャーコンサート、ワークショップ）を実施。併せて、欧州4カ国の芸術教育機関・教会・国連代表部等で実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|-----------------|--------|------------|-----------------------------|----------------|------------|--|
| 73 | 渋さ知らズオーケストラ欧州公演 | スイス | ルガノ | Estival Jazz | 株式会社プランク トン | 2010.07.02 | ジャズ・ロック・ラテン・ポップス・フォーク・演歌などが混在する脱ジャンルの音楽性に舞踏・美術・映像・ダンス・照明・音響が渾然一体となった、不破大輔を中心とする日本の超巨大バンド「渋さ知らズオーケストラ」による8カ国巡回ツアー。本ツアーのための新曲も上演 |
| | | スロベニア | マルボル | Maribor 広場 | | 2010.07.06 | |
| | | スロベニア | マルボル | Estival Lent | | 2010.07.07 | |
| | | スロベニア | マルボル | Maribor 市街地 | | 2010.07.07 | |
| | | フランス | サレット | Bizart' Nomad | | 2010.07.09 | |
| | | フランス | サレット | Salettes 市街地 | | 2010.07.09 | |
| | | オランダ | ロッテルダム | Northseejazz festival | | 2010.07.11 | |
| | | スイス | ジュネーヴ | Musique en été | | 2010.07.14 | |
| | | フランス | カレー | Festival de la Côte d'Opale | | 2010.07.15 | |
| | | ドイツ | イエーナ | Jena 市街地 | | 2010.07.17 | |
| | | ドイツ | イエーナ | Kulturarene | | 2010.07.17 | |
| | | ノルウェー | モルデ | Molde Jazz festival | | 2010.07.19 | |
| | | ノルウェー | モルデ | 新劇場の着工式典 | | 2010.07.19 | |
| | | スペイン | サン・セバスティアン | San Sebastian Jazz festival | | 2010.07.21 | |
| | | フランス | ヴァンス | Festival les nuits du sud | 2010.07.22 | | |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|-----------------------|--------|----------|---------------------|---------|-----------------------------|--|
| 74 | バーバラ村田（大道マイムシアター）欧州公演 | スイス | リュサン | サーカステント | バーバラ 村田 | 2010. 06. 11 | スイスの国際パフォーマンス・フェスティバル「リュサンパフォーマンスフェスティバル」への招へい参加、及びフランスの大道芸フェスティバル他でのマイム公演の実施。演目は『バーバラビットのキャバレショー』 |
| | | スイス | リュサン | 野外ステージ | | 2010. 06. 12 | |
| | | スイス | リュサン | 移動式劇場 | | 2010. 06. 13 | |
| | | ポーランド | ヴロツラフ | Busker Bus Festival | | 2010. 06. 18 ～ 2010. 06. 30 | |
| | | ポーランド | カーリシュ | Busker Bus Festival | | 2010. 06. 18 ～ 2010. 06. 30 | |
| | | ポーランド | ジェロナグ | Busker Bus Festival | | 2010. 06. 18 ～ 2010. 06. 30 | |
| | | ポーランド | ブジェク | Busker Bus Festival | | 2010. 06. 18 ～ 2010. 06. 30 | |
| | | ポーランド | ブイドゴシュチュ | Busker Festival | | 2010. 07. 01 ～ 2010. 07. 03 | |
| | | フランス | シャロン | Chalon dans la rue | | 2010. 07. 25 | |
| | | スイス | ジュネーヴ | ジュネーヴ国際サーカス見本市 | | 2010. 08. 01 | |
| | | フランス | オーリヤック | Barbantelle | | 2010. 08. 18 ～ 2010. 08. 21 | |
| | | フランス | オーリヤック | Theatre Parvis | | 2010. 08. 18 ～ 2010. 08. 21 | |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--|----------|----------|-------------------------------|----------------|-----------------------------|--|
| 75 | AGA-SHIO欧州公演 | ドイツ | ケルン | ケルン日本文化会館 | 株式会社ステー ション | 2010. 05. 28 | 上妻宏光（津軽三味線）と塩谷哲（ジャズピア ノ）のデュオ、AGA-SHIOによる、欧州及びエジ プト6カ国ツアー |
| | | ドイツ | デュッセルドルフ | デュッセルドルフ 日本デー会場 | | 2010. 05. 29 | |
| | | イタリア | ローマ | ローマ日本文化会 館 | | 2010. 05. 31 | |
| | | チェコ | プラハ | アルカ劇場 | | 2010. 06. 02 | |
| | | チェコ | プラハ | アルカ劇場 | | 2010. 06. 05 | |
| | | エジプト | カイロ | カイロ・オペラ座 小ホール | | 2010. 06. 08 | |
| | | フランス | パリ | パリ日本文化会館 | | 2010. 06. 10 ～ 2010. 06. 11 | |
| | | スペイン | マドリード | Sala Clamores | | 2010. 06. 13 | |
| | | スペイン | セゴビア | ファン・ブラヴォ 劇場 | | 2010. 06. 18 | |
| 76 | 日本太鼓連盟（橘 太鼓「響座」） 南ア・ボツワナ・ ポルトガル公演 | 南アフリカ共和国 | プレトリア | 国立劇場ドラマシ アター | 財団法人日本太鼓 連盟 | 2010. 09. 03 ～ 2010. 09. 04 | 財団法人日本太鼓連盟が、ワールドカップ開催 年、日本・南アフリカ共和国交流100周年、日 本ポルトガル修好150周年記念事業として橘太 鼓「響座」を派遣し、プレトリア、ハボローネ （ボツワナ）、リスボン、オエイラスで公演 |
| | | ボツワナ | ハボローネ | ボツワナテレビ局 内・講堂 | | 2010. 09. 06 | |
| | | ボツワナ | ハボローネ | ボツワナ大学・講 堂 | | 2010. 09. 07 | |
| | | ポルトガル | リスボン | オリエン特博物館 講堂 | | 2010. 09. 10 | |
| | | ポルトガル | リスボン | グルベンキアン財 団・野外劇場 | | 2010. 09. 11 | |
| | | ポルトガル | オエイラス | オエイラス市サン トアマロ海岸特設 会場 | | 2010. 09. 12 | |
| | | ポルトガル | リスボン | 万博公演ポルトガ ル館・野外スペー ス特設会場 | | 2010. 09. 12 | |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|-------------------------|--------------|-----------------------------------|---|-----------|--|--|
| 77 | 和力東欧公演 | セルビア | ベオグラード | ベオグラード市内精神障害者施設 | 一般社団法人和力 | 2011. 02. 10 | 日本各地の民俗芸能をベースに独自の舞台作品を創作している「和力」による公演とワークショップ等を東欧4カ国5都市で実施 |
| | | セルビア | ベオグラード | ベオグラード国立劇場 | | 2011. 02. 11 | |
| | | セルビア | センタ | センタ文化会館 | | 2011. 02. 12 | |
| | | ボスニア・ヘルツェゴビナ | サラエボ | ドム・ムラディ | | 2011. 02. 15 | |
| | | アルバニア | ティラナ | ティラナ国立オペラ劇場 | | 2011. 02. 18 | |
| | | コソボ | プリシュティナ | レッド・ホール・ユース・センター | | 2011. 02. 20 | |
| 78 | 杏奈エストニア公演 | エストニア | タリン タルトゥ | | 杏奈 | 2010. 04. 05 ~ 2010. 04. 15 | コンテンポラリーダンスの杏奈がソロ <i>BUSU-solo</i> で、エストニアのソロ作品と競演 |
| 79 | アンサンブル・インタラクティブ・トキオ欧州公演 | スロベニア | リュブリャナ | City Museum | 野勢 善樹 | 2010. 10. 07 | 「アジアから世界へ」のコンセプトをもとに野勢善樹を中心に結成された音楽家集団「アンサンブル・インタラクティブ・トキオ」が、「UNICUM国際現代音楽祭」(スロベニア)と「ザグレブ・ビエンナーレ」(クロアチア)で、世界初演作品を含む音楽公演を実施 |
| | | スロベニア | ノヴァ・ゴリツァ | Kulturni Dom | | 2010. 10. 11 | |
| | | スロベニア | ツェリエ | Norodoni Dom | | 2010. 10. 12 | |
| | | クロアチア | ザグレブ | 在クロアチア大使公邸 | | 2010. 10. 13 | |
| 80 | クリストファー遙盟他 チェコ公演 | チェコ | プラハ | プラハ音楽学院中庭 プラハ音楽学院サール・マティールサイタルホール | クリストファー遙盟 | 2010. 08. 26 2010. 08. 27 ~ 2010. 08. 29 | 4日間の集中教育プログラムと公演からなるヨーロッパ尺八フェスティバルに講師・演奏家として参加。他に尺八の志村禪保と山本真山、地唄箏曲の佐藤紀久子が参加 |
| 81 | 極私空間ポーランド公演 | ポーランド | ワルシャワ ヴロツラフ シュチェチン ワルシャワ | ポーランド国立小劇場 Studio Na Grobli ポルスキー劇場 中央広場・特設テント | 舞踏集団 極私空間 | 2010. 09. 12 2010. 09. 18 2010. 09. 27 2010. 09. 28 | ポーランドの音楽グループOsjanとのコラボレーションによる新作、及び『肉体の廃墟』を上演 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---|--------|--|---|---|--|---|
| 82 | 柴田義之『こい』 ルーマニア公演 | ルーマニア | バカウ | バコビア市民劇場 メインホール | バカウ・ワンマン ショー・フェス ティバル参加者派 遣日本委員会 | 2010.04.16 ～ 2010.04.23 | 劇団1980の柴田義之によるひとり芝居。森山正 行作、藤田傳演出。今年で5回目を迎えるバカ ウのひとり芝居フェスティバルのコンペに参加 |
| 83 | 林英哲ルーマニア 公演 | ルーマニア | ブカレスト シビウ | パレスホール タリアホール | 有限会社 遥 | 2010.10.20 2010.10.23 | ブカレストとシビウでそれぞれ地元のオーケス トラとの共演により、松下功『飛天遊』を演 奏。シビウではシビウ国際演劇祭へ参加 |
| 84 | 地点『桜の園／ ワーニャ伯父さ ん』ロシア公演 | ロシア | モスクワ | メイエルホリド・ センター | 合同会社地点 | 2010.02.14 ～ 2010.02.17 | 地点が取り組んできたチェーホフ四大戯曲連続 上演より『桜の園』と『ワーニャ伯父さん』を 上演 |
| 85 | Noism 1 『Nameless Poison－黒衣の 僧』ロシア公演 | ロシア | モスクワ | フォメンコシア ター | 財団法人新潟市芸 術文化振興財団 | 2010.06.04 ～ 2010.06.06 | チェーホフ国際演劇祭との共同制作による 『Nameless Poison－黒衣の僧』(2009年11月、 新潟・りゅーとびあで初演)を同演劇祭で上演 |
| 86 | パパ・タラフマラ トルコ公演 | トルコ | アダナ トラブゾン | トルコ国立アダナ 劇場 トルコ国立トラブ ゾン劇場 | パパ・タラフマラ | 2010.04.23 ～ 2010.04.24 2010.05.04 | サバンチュ国際演劇祭のひとつであるアダナ演 劇祭で <i>Ship in A View</i> 、トラブゾン国際黒海 演劇祭で『三人姉妹』を上演 |
| 87 | 井上郷子 他 トル コ公演 | トルコ | イスタンブール コジャエリ アンカラ メルシン アンカラ | ボルサン・ミュー ジックハウス コジャリエ大学 日土基金文化セン ター メルシン文化ホー ル アンカラ市チャン カヤ区現代芸術セ ンター | 井上 郷子 | 2010.05.18 2010.05.21 2010.05.24 2010.05.26 2010.05.28 | 「2010年トルコにおける日本年」の関連事業と して、イスタンブールでは井上郷子のピアノで 日本とトルコの現代作品を演奏。メルシン「第 9回メルシン国際音楽フェスティバル」とアン カラでは田中郷子のソプラノによる日本の声楽 曲も合わせて演奏会を実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------------------|--------|--|--|-----------------------------|--|---|
| 88 | 沖縄歌舞劇団・美 トルコ公演 | トルコ | トラブゾン トラブゾン ギレスン サムスン アマスヤ | フォーラムトラブ ゾン トラブゾン国立劇 場 ギレスン県立文化 センター サムスンアタテュ ルク文化会館 サライ・デュズ・ クシュラ・ピナス アマスヤタミー ミー・サロス | 沖縄歌舞劇団 美 | 2010. 06. 23 2010. 06. 24 2010. 06. 26 2010. 06. 28 ～ 2010. 06. 29 2010. 07. 01 ～ 2010. 07. 02 | 「2010年トルコにおける日本年」の関連事業として、沖縄の芸術を継承し国内外で公演をかさねている女性だけのプロ芸術家集団「美（ちゅら）」が、「南島風土記」をテーマにした沖縄創作歌舞劇などをトルコ各地で上演 |
| 89 | おおたか 静流 『Serenade』 トルコ公演 | トルコ | イスタンブール イスタンブール チャナッカレ チャナッカレ | ボスフォラス大学 テラッキ財団セン ターホール オンセキズ・マル ト大学教育学部 オンセキズ・マル ト大学スレイマ ン・デミル・コン フェレンス・サロ ン | 赤松 千里 | 2010. 10. 02 2010. 10. 03 2010. 10. 06 2010. 10. 07 | 「2010年トルコにおける日本年」の関連事業として、シンガー&ヴォイス・アーティスト、おおたか静流（しずる）が、トルコ伝統曲とオリジナル曲から構成され、全曲トルコのミュージシャンと、伝統楽器を駆使しイスタンブールで録音したニューアルバム <i>Serenade</i> をテーマに公演。また国立チャナッカレ大学日本語学部学生に対し、日本の童謡、唱歌のワークショップを実施 |
| 90 | 世界遺産コンサー ト トルコ公演 | トルコ | イスタンブール サフランボル | アヤイリニ教会 旧迎賓館前野外会 場 | 特定非営利活動法 人 世界遺産コン サート | 2010. 10. 23 2010. 10. 25 | 「2010年トルコにおける日本年」関連事業としてトルコの世界遺産「イスタンブールの歴史地区」及び「サフランボルの歴史地区」にて、雅楽師東儀秀樹とトルコの音楽家が共演（トルコ政府／自治体の招へい） |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---|--------|------|---|--------------------|-----------------------------|---|
| 91 | ルートカルチャー 『インターローカル・セッション：失われた1ページ』 ヨルダン公演 | ヨルダン | マダバ | キングスアカデミー | 特定非営利活動法人 ルートカルチャー | 2010. 11. 23 | 各地のアーティストとディスカッションやワークショップを重ね、一般家庭で即興パフォーマンスを実施。最終的な公演は、ヨルダンの合唱団、ダンサー、映像作家を交え、戦争によって引き裂かれた地域の歴史を再解釈するもの |
| | | | アカバ | ワディラム砂漠屋外テント（ディーセ地区） | | 2010. 11. 26 | |
| | | | アンマン | ジュベル・カルア空き地（ジュベル・カルア地区） | | 2010. 11. 27 | |
| | | | アンマン | Ruwadコミュニティセンター（ジュベル・ナディーフ地区） | | 2010. 11. 27 | |
| | | | アンマン | 駐日本大使公邸 | | 2010. 11. 28 | |
| | | | アンマン | アル・バラド劇場（旧市街） | | 2010. 11. 30 ~ 2010. 12. 01 | |
| | | | アンマン | ブスラック家（カルダ地区） | | 2010. 12. 02 | |
| | | | アンマン | National Center for Culture and Arts（シュメサニ地区） | | 2010. 12. 02 | |
| | | | ザルカ | ジャジャラーウィー家 | | 2010. 12. 02 | |
| | | | アンマン | イラーニー家（ジェベルアンマン地区） | | 2010. 12. 03 | |
| | | | アンマン | エルクルディー家（ラービエ地区） | | 2010. 12. 03 | |
| | | | マダバ | キングスアカデミー | | 2010. 12. 08 | |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--|--------|---------|---|------------------|-----------------------------|---|
| 92 | パレスチナ・キャラバン『アザリアのピノッキオ』中東公演 | パレスチナ | ラマッラー | ダルウィッシュ文化センター | パレスチナ・キャラバン実行委員会 | 2010. 09. 16 | 2007年に日本の演劇人とパレスチナ演劇リーグにより上演された作品『アザリアのピノッキオ』（翠羅白作、ニダール・カティブ／翠羅白共同演出）を、パレスチナと「カイロ実験演劇祭」で上演 |
| | | パレスチナ | ジェニン | フリーダム・シアター | | 2010. 09. 22 | |
| | | パレスチナ | ヘブロン | イザード・アットファーラ劇場（子供の幸福劇場） | | 2010. 09. 25 | |
| | | パレスチナ | エルサレム | アルクッド大学野外劇場 | | 2010. 09. 29 | |
| | | パレスチナ | ラマッラー | ダルウィッシュ文化センター | | 2010. 10. 03 | |
| | | エジプト | カイロ | アゴザコース・シアター | | 2010. 10. 13 ～ 2010. 10. 14 | |
| 93 | 福原哲郎『スペースダンス・イン・ザ・チューブ 2011』コンゴ・ウガンダ・トルコ公演 | ウガンダ | カンパラ | マケレレ大学屋外特設会場 | 福原 哲郎 | 2010. 11. 25 ～ 2010. 11. 26 | 「2010年トルコにおける日本年」の関連事業として、舞踏家福原哲郎（東京スペースダンス主宰）が、イスタンブールで日本の舞踏をベースにしたスペースダンスを実施し、またアフリカでの普及への足掛かりとするため、Art of Life代表の振付家モーリス・イェーカとともにウガンダにおいてワークショップ・公演を実施 |
| | | ウガンダ | カンパラ | 国立劇場 | | 2010. 11. 27 ～ 2010. 11. 28 | |
| | | トルコ | イスタンブール | カディキョイ港特設会場 | | 2010. 12. 05 | |
| | | トルコ | イスタンブール | ミマールシナン大学劇場 | | 2010. 12. 16 | |
| | | トルコ | イスタンブール | CATI | | 2010. 12. 17 | |
| 94 | エーシーオー沖縄『てるてる』トルコ・カメルーン公演 | トルコ | アンカラ | Ankara Universitesi D.T.C. Fakultesi Tiyatro Bolumu Melahat | 株式会社 エーシーオー沖縄 | 2010. 11. 09 ～ 2010. 11. 20 | 「2010年トルコにおける日本年」の関連事業として、エーシーオー沖縄が、アンカラ大学演劇科の招へいにより音楽劇『てるてる』の公演とワークショップを実施。また、カメルーンの公式招待により「第8回アフリカ青少年演劇祭」にて、オープニング公演、ワークショップを実施 |
| | | カメルーン | ヤウンデ | French Cultural Center | | 2010. 11. 14 ～ 2010. 11. 15 | |
| | | カメルーン | ヤウンデ | Complexe scolaire tecla | | 2010. 11. 16 | |
| | | カメルーン | ドアラ | French Cultural Center in Douala | | 2010. 11. 17 ～ 2010. 11. 18 | |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国・地域 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------------------------|---|--|---|--------------------------|--|---|
| 95 | ニヤマ・カンテ& ジュリドン コート・ジボワール 公演 | コートジボワール | アビジャン | CARAS INSAAC | ニヤマ・カンテ | 2010. 11. 04 2010. 11. 05 | 在日アフリカ人歌手・舞踏家のニヤマ・カンテと日本人のバンド・ダンスグループ「ジェリドン」が、「第2回アビジャン日本週間」(NGO CARAS主催)において公演及びワークショップを実施 |
| 96 | スキアフリカ「スキヤキ・オールスターズ」アフリカ 公演 | 南アフリカ共和国 スワジランド タンザニア ジンバブエ ジンバブエ | ヨハネスブルグ ムババーネ ダルエスサラーム ハラレ ハラレ | MOYO MELROSE ARCH ホール HOUSE ON FIRE中央 ステージ SAUTI ZA BUSARA メインステージ THE MANNENBERG ホール ALLIANCE FRANÇAISE 小劇場 | スキヤキ・ミーツ・ザ・ワールド 実行委員会 | 2011. 02. 04 2011. 02. 05 2011. 02. 10 2011. 02. 12 2011. 02. 16 | ワールドミュージック・フェスティバル「スキヤキ・ミーツ・ザ・ワールド2010」(富山県南砺市)で結成されたアフリカ・アジア多国籍ユニット「スキアフリカ“スキヤキ・オールスターズ”」が、南アフリカ共和国、スワジランド、タンザニア、ジンバブエ4カ国でアフリカツアー公演(講演会やワークショップでの日本文化紹介を含む)を実施 |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (3) 公演 (助成・PAJ北米)

日本の優れた舞台芸術を紹介しようとする米国の非営利団体のみを申請資格者として、米国内で公募を行う助成プログラム。日本の舞台芸術に触れる機会の少ない地域 (カナダを含む) への巡回公演事業 (教育・研修機会を含む) の拡大、日米両国の舞台芸術家による共同制作の推進が目的。

合計額 30,095,257 円

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|---|------------------|--|--|-------------------------|--|
| 1 | HERE Arts Center | 米国 | ニューヨーク | HERE Arts Center | 2010.04.07 ~ 2010.04.23 | ニブロール(Nibroll)とニューヨークの劇団 The South Wingが、安部公房の『密会』をベースにした作品 <i>Epona's Labyrinth</i> をダンスシアターの形式で制作・上演 |
| 2 | MAPPインターナショナル・プロダクションズ (MAPP International Productions, Inc.) | 米国 | アマースト | Bowker Auditorium, University of Massachusetts Amherst (Umass) | 2010.06.10 | 余越保子(振付)、瀬山ますみ(共同振付、日本舞踊)による新作 <i>Tyler Tyler</i> の上演 |
| | | ヒューストン | Diverse Works Art Space | 2010.10.14 ~ 2010.10.16 | | |
| | | アルバカーキ | New Art New Mexico at North Fourth Art Center | 2010.10.22 ~ 2010.10.23 | | |
| | | シカゴ | Dance Center at Columbia College | 2010.10.28 ~ 2010.10.30 | | |
| 3 | インタ (Inta, Inc.) | 米国 | ミドルタウン | Wesleyan University, CFA Theater | 2010.07.22 ~ 2010.07.28 | Eiko & Komaが自分の活動を回顧する作品 <i>Raven</i> を含むEiko & Komaのレトロスペクティブ・ツアー・プロジェクトを実施 |
| | | ミネアポリス | Walker Art Center | 2010.09.27 ~ 2010.11.20 | | |
| | | マイアミ・ビーチ (フロリダ州) | Tigertail Productions Colony Theater, Miami Beach, Florida | 2011.02.10 ~ 2011.02.12 | | |
| | | サラソタ (フロリダ州) | Ringling Museum Historic Asolo Theater, Sarasota, Florida | 2011.02.21 ~ 2011.02.26 | | |
| | | ロサンゼルス | Cal Arts REDCAT Theater | 2011.03.01 ~ 2011.03.06 | | |
| | | ソルトレークシティ | University of Utah, Dance Department | 2011.05.31 ~ 2011.06.10 | | |

舞台芸術事業費

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|---|-----|---|---|--|--|
| 4 | Art Re Group, Inc. | 米国 | マリン・カウンティ (カリフォルニア州) オークランド サン・フランシスコ サン・フランシスコ | Battery Townsley, Marin County, California Terminal The Compound The LAB | 2010.08.01 2010.08.03 2010.08.04 2010.08.06 | サンフランシスコのNPO、ME' DI. ATEのプロデュースにより開催される <i>Soundwave Festival</i> において、日米のサウンドアーティスト坂本貴大とJorge Bachmanが共同で作品を制作・発表 |
| 5 | The Playwrights' Center | 米国 | ミネアポリス | The Playwrights' Center | 2010.08.29 ~ 2010.08.30 | ミネアポリスのPlaywrights' Centerによる日米劇作家交流プロジェクト。Trista Baldwin作の <i>DOE2.0</i> を羊屋白玉が演出 |
| 6 | Leah Stein Dance Company | 米国 | フィラデルフィア | Shofuso | 2010.09.09 ~ 2010.09.11 | Leah Stein Dance Companyが日本からダンサーの新井英夫ときむらみかを招へいし、フィラデルフィア州フェアモント・パークにある松風荘 (日本家屋と日本庭園) において、サイトスペシフィックな作品を制作・上演 |
| 7 | Pocahontas County Opera House Foundation Inc. | 米国 | マーリントン ルイスバーグ マーリントン ヒルズボロ リッチウッド ヴァレー・ヘッド パースグラヴ ヒルズボロ グリーンバンク | Pocahontas County Opera House, Marlinton, WV Carnegie Hall, Lewisburg, WV Pocahontas County Opera House, Marlinton, WV Hillsboro Elementary School, Hillsboro, WV Richwood Middle School, Richwood, WV Valley Head Elementary School, Valley Head, WV The Shack, Pursglove, WV Pearl S. Buck Birthplace, Hillsboro, WV Greenbank Elementary Middle, Greenbank, WV | 2010.09.24 2010.09.25 2010.09.26 2010.09.28 2010.09.29 2010.09.30 2010.10.01 2010.10.03 2010.10.04 | <i>Journey to Japan</i> と題し、人形劇による『一寸法師』の上演と、折り紙や茶道などの日本文化体験ワークショップを組み合わせたパッケージをウェストバージニア州内の9会場で開催 |

舞台芸術事業費

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|----------------------------|-----|----------|--|-----------------------------|---|
| 8 | University Musical Society | 米国 | シカゴ | Harris Theater | 2010. 10. 20 | 舞踏の山海塾の米国中西部、西海岸7都市へツアー。上演作品は『遙か彼方からの一ひびき』と『降りくるもののなかで—とばり』 |
| | | | アナーバー | Power Center for the Performing Arts | 2010. 10. 22 ~ 2010. 10. 23 | |
| | | | サンタバーバラ | Grenada Theater, Univ. of California - Santa Barbara | 2010. 10. 28 | |
| | | | コスタメサ | Orange County Performing Arts Center | 2010. 10. 30 | |
| | | | シアトル | Paramount Theatre | 2010. 11. 03 | |
| | | | パロアルト | Stanford University Memorial Auditorium | 2010. 11. 09 | |
| | | | サンフランシスコ | Yerba Buena Center for the Arts | 2010. 11. 11 ~ 2010. 11. 14 | |

舞台芸術事業費

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|--|-----|---------------------|---|-------------------------|---|
| 9 | Tradex, a National Organization for Traditional Artists Exchange | 米国 | パール・シティ (ハワイ州) | Pearl City Cultural Center, Pearl City, HI | 2010.10.24 | GATEWAY - "Ma" vs. Groove と題したケニー遠藤の活動35周年記念和太鼓コンサート |
| | | | ケネソー (ジョージア州) | Atlanta Center for Asian Studies, Kennesaw State University | 2010.10.27 | |
| | | | スワニー | Guerry Auditorium, University of the South | 2010.10.30 | |
| | | | オーバーリン | Finney Chapel, Oberlin College | 2010.11.02 | |
| | | | カラマズー | Dalton Center, Recital Hall, Western Michigan Univ. | 2010.11.03 | |
| | | | ピッツバーグ | Jazz Hall, Manchester Craftsman's Guild of Pittsburgh | 2010.11.06 | |
| | | | ウェストミンスター (メリーランド州) | WMC Alumni Hall, McDaniel College | 2010.11.08 | |
| | | | フレデリクスバーグ (バージニア州) | Dodd Auditorium, Mary Washington Univ. | 2010.11.10 | |
| | | | ストーニーブルック | Charles B Wang Center | 2010.11.13 | |
| | | | フィラデルフィア | Annenberg Center for Performing Arts | 2010.11.19 | |
| | | | ニューヨーク | Skirball Center for Performing Arts | 2010.11.20 | |
| 10 | Arts Midwest | 米国 | ノックスヴィル (アイオワ州) | Knoxville Middle School, Knoxville, IA | 2011.03.20 ~ 2011.03.26 | 上妻宏光アンサンブル (上妻宏光 (津軽三味線)、野崎洋一 (ピアノ)、ようそろ (はせみきた&岡田寛行 (和太鼓)) による、米国中西部4都市ツアー |
| | | | アレクサンドリア (ミネソタ州) | Discovery Middle School, Alexandria, MN | 2011.03.27 ~ 2011.04.02 | |
| | | | アバディーン (サウスダコタ州) | Capitol Theater, Aberdeen, SD | 2011.04.03 ~ 2011.04.09 | |
| | | | ヴァレー・シティ (ノースダコタ州) | Vangstad Auditorium, Valley City, ND | 2011.04.10 ~ 2011.04.16 | |

舞台芸術事業費

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|---------------------------|-----|--------|---|-------------------------|--|
| 11 | New York Theater Workshop | 米国 | ニューヨーク | New York Theatre Workshop | 2011.03.27 ~ 2011.03.29 | 伊部京子（和紙アーティスト）が大倉正之助（能楽囃子大倉流大鼓）や日本の能役者、米国の演劇人と和紙をモチーフにした作品 <i>Recycling: Washi Tales</i> を制作 |
| 12 | Ragamala Dance | 米国 | ロチェスター | Mayo Clinic Center for Humanities in Medicine | 2011.05.09 | 在米のインド舞踊グループRagamala Danceが和太鼓アンサンブルTOKARAと共に、京都三十三間堂の仏像に発想を得た作品 <i>1,001 Buddhas</i> を制作 |
| 13 | WaxFactory | 米国 | ニューヨーク | Japan Society | 2011.06.02 | 村上春樹の小説『アフターダーク』に着想を得た作品 <i>416minutes</i> （演出：Ivan Talijancic）の制作準備 |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (4) 公演 (助成・PAJ欧州)

日本の優れた舞台芸術を紹介しようとする欧州の文化芸術関連団体のみを申請資格者として、欧州内で公募を行う助成プログラム。欧州内における地域的偏りのない巡回公演事業 (教育・研修機会を含む) の拡大、日欧の舞台芸術家による共同制作の推進が目的。

合計額 19,153,187 円

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|---------------------------------------|-------------|-------------------|-------------------------------------|--|---|
| 1 | Associazione Lios | イタリア | ローマ | Furio Camillo劇場 | 2010.05.29 ~ 2010.06.02 | 10年来、継続的に日欧の舞踏表現の場を展開してきたFestival Transform'azioniにて、笠井 叡 (舞踏家) によるイタリアのダンスカンパニーへの振付と自身の作品の公演。舞踏に関するシンポジウムも実施 |
| 2 | Theatre de complicité (Education) Ltd | 英国 フランス | ロンドン パリ | バービカンシアター パリ市立劇場 | 2010.11.04 ~ 2010.11.15 2010.11.18 ~ 2010.11.23 | 英国の劇団テアトル・ド・コンプリシテと東京・世田谷パブリックシアターの共同制作演劇作品『春琴』(2009年、東京初演)の、ロンドン再演とパリ巡回公演。ロンドンでは初演時と同じバービカンシアター、パリはフェスティバル・ドートンヌの一環としてパリ市立劇場にて上演 |
| 3 | CENTRO DE INICIATIVAS DE TOLOSA | スペイン | トロサ | トロサ国際人形劇フェスティバル | 2010.11.27 ~ 2010.12.05 | 日本の人形劇を紹介するオムニバス公演。「第28回トロサ国際人形劇フェスティバル」の日本特集における招へい公演を軸としてスペイン地方都市を巡回。日本からは人形劇団クラルテ、劇団ブーク、ひとみ座-乙女文楽、デフ・バペットシアター・ひとみ、人形芝居燕屋、八王子車人形が招へいを受け公演を実施。公演のほか、日本の人形劇に関する展覧会と日本の伝統工芸、料理、人形製作過程の展示など多角的な日本文化紹介企画も実施。トロサでは地元児童・生徒の鑑賞教育の一環として、地域の全60校の全児童・生徒(約1万人)がフェスティバル企画を鑑賞・参加 |
| 4 | Theater der Welt 2010 GmbH | ドイツ イタリア | エッセン サンタルカンジェロ | シャウシュピール・エッセン Teatro Supercinema | 2010.07.10 ~ 2010.07.13 2010.07.17 ~ 2010.07.18 | 3年に一度ドイツ国内で開催されるTheater der Welt (本年は欧州文化首都RUHR. 2010の中心都市エッセン)において、東京を拠点として活動するパフォーマンス・グループ快快(Fai Fai)の作品MY NAME IS I LOVE YOUの上演。イタリアの老舗フェスティバル、「第40回サンタルカンジェロ・フェスティバル」にも巡回公演 |

舞台芸術事業費

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|---|--|---|--|---|---|---|
| 5 | Nouveau Theatre - Centre Dramatique National de Besançon et de Franche-Comté | フランス | ベルフォーール パリ ディジョン ティオンヴィル エランクール | Le Granit Scène Nationale Bagnolet - L'échangeur Theatre Dijon-Bourgogne Centre Dramatique National Centre Dramatique National Thionville Lorraine Le Prisme | 2009.04.03 2009.04.07 ~ 2009.04.11 2009.04.14 ~ 2009.04.17 2009.04.21 ~ 2009.04.24 2009.04.29 | 現代演劇。平田オリザ、アミール・レザ・コヘスタニ(イラン)、シルヴァン・モーリス(フランス)の演出家による共同制作作品のフランス巡回公演。3言語使用。演目はFestival/Tokyo 2009春に上演した現代演劇作品『ユートピア?』 |
| 6 | FONDATION ROYAUMONT | フランス | アニエール・シュル・オワーズ ゴネス | Royaumont 財団 ゴネス文化・交流センター | 2010.09.04 ~ 2010.10.17 2010.11.16 | 元ヴィラ九条山レジデンス・アーティストのフランス人演出家ロラン・コロロンが6カ月のレジデンス中に執筆した <i>Kyotonomatopee</i> (キョウトノマトペ)を演出、制作。女優、川相真紀子(元ブリキの自発団/ク・ナウカ)が参加。8歳から12歳の児童を対象にしたワークショップも実施。初演後とパリのアートセンターLe 104で上演後、仏2都市へ巡回公演 |
| 7 | FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS | フランス | ジュヌヴィリエ | ジュヌヴィリエ劇場 | 2010.10.07 ~ 2010.10.10 | 演劇。パリの大型国際舞台芸術フェスティバル「フェスティバル・ドートンヌ・ア・パリ」にて、劇作家・演出家・小説家岡田利規主宰のチェルフィッチュによる新作の世界初演 |
| 8 | JAAPAN SARL | フランス フランス フランス フランス スペイン ポルトガル フランス | パリ アジャン エクサン・プロヴァンス マルセイユ ビゴ リスボン パリ | La Java Le Florida Pachamama L'Embobineuse Festival Sinsal SMOG Espace Japon | 2010.04.23 ~ 2010.05.01 2010.04.24 2010.04.26 2010.04.27 2010.04.30 2010.05.01 2010.05.02 | ロリータ・クラシック・ユニット「黒色すみれ」の欧州巡回公演。「黒色すみれ」が参加している仏レーベル制作のコンピレーション・アルバム <i>Twisted Cabaret</i> の欧州発売に合わせ、欧州各地でコンサートを実施 |

舞台芸術事業費

| | 助成対象機関 | 実施国 | 都市 | 会場 | 期間 | 事業内容 |
|----|-------------------------|--|---|---|---|--|
| 9 | STUDIO SHAIPROD | フランス フランス 英国 フランス ドイツ フランス ポーランド | パリ ベルフォール ロンドン レンヌ ベルリン リール ワルシャワ | La Gaité Lyrique La Poudrière Cafe OTO L'antipode TRAFO Heure Hexquise 未定 | 2011.03.17 2011.03.18 2011.03.21 ~ 2011.03.23 2011.03.22 2011.03.26 2011.03.29 2011.04.01 | 欧州各地のフェスティバルにおいて、東京の即興音楽、ノイズミュージック・シーンを代表するミュージシャン達を追ったドキュメンタリー映画 <i>We don't Care About Music Anyway...</i> (2009) の上映と共に映画に登場する前衛的な音楽パフォーマンス・アーティスト達によるライブを実施。出演は坂本弘道、山川冬樹、大友良英、竹久圈(KIRIHITO/ Umi no Yeah!) 早川俊介(KIRIHITO) 嶋崎朋子(Umi no Yeah!)、Numb、Saidrum、L?K?O |
| 10 | INTERART CULTURE CENTRE | マケドニア旧ユーゴスラビア共和国 | スコピエ | ユース・カルチャー・センター・スコピエ | 2010.11.23 ~ 2010.11.30 | 桂勘(舞踏家)とマケドニア人ダンサー2名による新作クリエーションと公演。マケドニアで初めて発表される日本・マケドニア共同制作の舞踏作品として、マケドニア随一のダンスフェスティバルDANCE FEST SKOPJE 2010にて創作。新作公演のほか、展覧会、レクチャー等の日本の舞踏について紹介する複合的な企画と連動。現地バレエ学校での集中ワークショップも実施 |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (5) 公演 (国際舞台芸術共同制作)

日本文化発信に留まらず、相互理解を深め精神的連帯感を醸成するため、他国・地域と共同で先駆性・独自性を重視した舞台芸術作品を制作し、国内外でその公演を行う。

合計額 24,806,601 円

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| 1 | 『焼肉ドラゴン』 韓国公演 | 韓国 | ソウル | 芸術の殿堂・土月 劇場 | 芸術の殿堂 財団法人新国立劇 場運営財団 | 2011.03.09 ~ 2011.03.20 | 「主要都市向け戦略的文化集中発信プロジェクト (日韓新時代：未来へのコラボレーション)」の一環として、2008年に日韓で初演され大きな反響を呼んだ新国立劇場と韓国・芸術の殿堂による共同企画作品『焼肉ドラゴン』(鄭義信作・演出)の再演を共催 |
| 2 | 日本・トルコ共同 制作現代音楽公演 Sound Migration | トルコ トルコ エジプト ハンガリー 日本 日本 | イスタンブール イズミル カイロ ブダペスト 横浜 東京 | Garajistanbul Ahmed Adnan Saygun Sanat Merkezi, Small Hall カイロオペラハウ ス 小ホール Duna Palota、リス ト音楽院ジャズ科 神奈川県民ホール 小ホール Spiralホール | iDANS アフメド・アドナ ン・サイグン芸術 センター 在イスタンブール 総領事館 カイロオペラハウ ス 東京芸術劇場 | 2010.10.01 2010.10.03 2010.10.05 2010.10.07 ~ 2010.10.08 2011.02.12 2011.02.14 | 「2010年トルコにおける日本年」関連事業として、国広和毅 (作曲)、サーデット・チュルキョズ (ボーカル)、セヴケット・アキンチ (ギター)、河崎純 (コントラバス) に、美加理 (女優・パフォーマー) を加えた編成で、現代音楽作品の共同制作を実施。作品はイスタンブールとイズミルで上演後、エジプト、ハンガリー、日本でも公演 |
| 3 | 日・イスラエル演 劇共同制作『トロ イアの女たち』 | イスラエル | 東京 | 東京芸術劇場 | 東京芸術劇場 | 2010.10.22 ~ 2010.11.02 | 2012年の日本・イスラエル外交関係樹立60周年に併せ、日本とイスラエルの国際共同制作事業として、蛭川幸雄演出、日本人・イスラエル在住のユダヤ系・アラブ系の俳優の出演による演劇作品を3年計画で実施。初年度はイスラエルからドラマターグ、俳優を招へいし日本の古典芸能や白石加代子などによるワークショップを実施。上演作品の候補はギリシア悲劇の傑作『トロイアの女たち』。2011年は今年度の成果を踏まえイスラエルでワークショップを行い、2012年に日本とイスラエル双方で上演することを計画。イスラエル側受入れ機関はテルアビブ市立カメリ劇場 |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (6) 舞台芸術情報交流

舞台芸術分野における国際交流事業促進のための環境づくりと基盤整備を目的に、芸術見本市開催、舞台芸術ウェブサイト運営、セミナー・シンポジウム開催、人材育成事業等の情報交流事業を実施する。

合計額 53,360,391 円

| | 事業名 | 氏名 | 現職 | 対象国 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|--------------------------------|---|--|--------------------------------|--|-------------------------|---|
| 1 | 平成21年度日インドネシア現代舞踊共同制作事業フォローアップ | HANDIANTO, Johan Didik | 舞台監督 | インドネシア | | 2010.09.07 ~ 2010.10.10 | 平成21年度に「国際舞台芸術共同制作」プログラム事業として実施し、日インドネシア現代舞踊『ガリババの不思議な世界』の公演に舞台監督として参加したジョハン・ディディック・ハンディアントを、フォローアップの一環として日本へ招へいして、パパ・タラフマラの日本・韓国公演にスタッフとして参加させ、研修を実施 |
| 2 | インドネシア・ドラマティック・リーディング・フェスティバル | 坂手 洋二 | 代表 | インドネシア | Indonesia Dramatic Reading Festival 2010 Committee | 2010.11.22 ~ 2010.11.28 | 平成21年度「舞台芸術情報交流（催し）」プログラム事業のひとつとして実施した「アジア劇作家会議」にインドネシアから参加したジョネッド・スリヤトモコ（Joned Suryatmoko）の企画により、インドネシアで初のリーディング・フェスティバルが開催され、日本からは坂手洋二（日本劇作家協会会長）の『屋根裏』と鄭義信『杏仁豆腐のココロ』を上演。国際交流基金は坂手洋二を派遣し、同氏はフェスティバル期間中に日本の現代演劇事情に関する講演も実施 |
| 3 | PAJ（北米・欧州）アドバイザー委員会メンバーTPAM招へい | MALINA, Arnold WOLLESEN, Martin WEGMAN, MK SETTEMBRI, Maurizia VIMEUX, Nathalie | Flynn Center for the Performing Arts University Events Office, University of California San Diego National Performance Network, New Orleans Fabbrica Europa Office National de Diffusion Artistique (ONDA) | 米国 米国 米国 イタリア フランス | | 2011.02.13 ~ 2011.02.21 | 国際交流基金が北米及び欧州で運営する公演助成プログラムPerforming Arts Japan (PAJ)のアドバイザー委員会メンバーを「国際舞台芸術ミーティング in 横浜2011」（略称：TPAM in Yokohama 2011）に、招へい。日本の舞台芸術に関する情報を深めてもらうほか、人的ネットワークの構築を目的として実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 氏名 | 現職 | 対象国 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|-------------------------|----------------|---|--------------------|-----------------------------|-------------------------|---|
| 4 | 日本の現代演劇に関する講演会（英国・フランス） | 扇田 昭彦 | 演劇評論家 | 英国 フランス | ロンドン日本文化センター パリ日本文化会館 | 2010.05.24 ～ 2010.05.31 | 扇田昭彦（演劇評論家）による日本の現代演劇に関する講演会を、ロンドン日本文化センター及びパリ日本文化会館において実施。パリ日本文化会館では、名取事務所による『病気』（作：別役実、演出：K. Kiyama）が上演される機会に併せて開催。本事業は、主に日本の舞台芸術に関心を持つ層をターゲットとし、1980年代以降最近までの日本の演劇界の動向について、主要な劇団、芸術家の活動を紹介しながら解説を加え、日本の現代演劇に対する理解を深めてもらうことを目的として実施 |
| 5 | シンポジウム／欧州における日本の現代演劇紹介 | 丸岡 ひろみ 鴻 英良 | 特定非営利活動法人国際舞台芸術交流センター(PARC) 理事長／東京芸術見本市(TPAM) 事務局長 演劇評論家 | スイス ドイツ フランス | 特定非営利活動法人国際舞台芸術交流センター(PARC) | 2010.08.20 ～ 2010.10.30 | 欧州で注目を集める演劇ユニット「チェルフィッチュ」が欧州各地のフェスティバルから招へいされる機会に併せ、日本における新しい世代の演劇について、評論家・劇作家・フェスティバルディレクターなど専門家を対象にしたレクチャーとディスカッションを開催し、情報発信と交流を行う。第一弾は8月にスイスとドイツで、第二弾は10月にフランスとドイツで実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 氏名 | 現職 | 対象国 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|------------------------------------|---|--|---------|----------------|-------------------------|---|
| 6 | 2010 国際児童・青少年演劇フェスティバルおきなわ国際シンポジウム | MORAWSKA-RUBCZAK, Alicja KRAMER, Andrea SUSA, Anja SCHOEMANN, Boris ZEYANG, Etoundi KIM, Chul-Lee TEH, Mark LEE, Melvin E. 黄 一萍 | 演劇研究者／演劇評論家 コンソールシアター・ゲルゼンキルヒェン 芸術監督 ベオグラード市立青少年劇場 芸術監督 演出家／俳優／翻訳家 俳優兼演出家 ソウル・パフォーミングアーツ・フェスティバルアーティスティック・ディレクター 演出家／パフォーマー／研究者／教育者 フィリピン教育演劇協会 (PETA) プロデューサー | 全世界区分困難 | 特定非営利活動法人ITF沖縄 | 2010.07.21 ～ 2010.07.22 | 国際児童・青少年演劇フェスティバルおきなわ<キジムナーフェスタ>は、市民と多くの国々の人々との交流を通じて、沖縄の伝統である「イチャリバチョーデー」（一度会ったら人は皆兄弟）の精神を世界の人々と共有し、子どもたちとともに平和な世界への歩みをすすめようという目的を掲げ、2005年以来毎年開催。世界各地から児童・青少年演劇関係者が参集する機会を捉え、止むことのない紛争や、子どもたちを巡る問題など、世界の人々が共通して抱える緊急で困難な課題に対して、子どものための芸術文化にどのような役割があるのか、また何ができるのかを国境を超えて議論 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 氏名 | 現職 | 対象国 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|------------------------|---|---|---------|---|-----------------------------|--|
| 7 | 国際演劇評論家協会シンポジウム・オン・アジア | 金 潤哲 金 享起 張 先 陶 慶梅 方 梓勳 Ugoran Prasad Pawit Mahasarinand Tang Fu Kuen Lê Hùng Ravi Chaturvedi Ian Herbert Andrzej Zurowski Andrzej Zurowski、Ivan Medenica | 韓国芸術総合学校演劇院教授、AICT会長 順天郷大学教授、韓国AICT会長 中央戯劇学院教授 中国社会科学院副教授 香港中文大学荣誉教授 作家、劇作家 チューラーロンコーン大学演劇学科講師 評論家、ドラマトウルク ベトナム青年劇場芸術監督 マハトマ・ガンディー国際ヒンディー大学演劇映像研究学部教授 演劇評論家、AICT名誉会長 ポメラニアン大学教授 ベオグラード大学助教授 | 全世界区分困難 | 国際演劇評論家協会 (AICT) フェスティバル・トーキョー (F/T) | 2010. 11. 20 ~ 2010. 11. 25 | 国際演劇評論家協会 (AICT) 日本センターとフェスティバル・トーキョー (F/T) との連携事業として、海外 (特にアジア地域) から演劇評論家を招き、アジアにおける国際共同制作の意義や有効性、可能性について評論家の立場から議論を行う国際シンポジウムをあうるスポット、東京芸術劇場にて開催 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 氏名 | 現職 | 対象国 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|---|---------------------------------------|----------------------|---|----------|---------------------|-------------------------|--|
| 8 | 国際舞台芸術ミーティング in 横浜 (TPAM in Yokohama) | KWONG, Wailap | Guangdong Modern Dance Festival | 中国 | 横浜市芸術文化振興財団 | 2011.02.14 ~ 2011.02.20 | 日本の舞台芸術に関する情報を海外へ発信するとともに、内外の舞台芸術関係者間の交流を促進する事業。開催期間中に、海外の舞台芸術プレゼンターを招へいし、現代日本の舞台芸術の紹介及び専門家間のネットワークの形成・維持を図る |
| | | KWONG, Wa Fun (Erik) | Point View Association | 中国 (マカオ) | 国際舞台芸術交流センター (PARC) | | |
| | | PRABOWO, Tony | Komunitas Salihara | インドネシア | 神奈川芸術文化財団 | | |
| | | SUON, Bun Rith | Amrita Performing Arts | カンボジア | | | |
| | | TONG, Tay | Theatre Works (Singapore) Ltd | シンガポール | | | |
| | | LEGARDA, Maribel | フィリピン教育演劇協会 (PETA) | フィリピン | | | |
| | | HUYNH, Anh Tuan | タイ・ズオン・ステージ&アート社 | ベトナム | | | |
| | | FERENS, Ewa | GATI Dance Forum | インド | | | |
| | | ALDOR, Gaby | The Arab-Hebrew Theater in Jaffa | イスラエル | | | |
| | | OUISSI, Soufiane | Dream City | チュニジア | | | |
| | | HELM, Charles R. | Wexner Center for the Arts, The Ohio State University | 米国 | | | |
| | | MALINA, Arnold | Flynn Center for the Performing Arts | 米国 | | | |
| | | WEGMAN, MK | National Performance Network, New Orleans | 米国 | | | |
| | | WOLLESEN, Martin | University Events Office, UC San Diego | 米国 | | | |
| | | VIMEUX, Nathalie | Office National de Diffusion Artistique (ONDA) | フランス | | | |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 氏名 | 現職 | 対象国 | 共催機関 | 期間 | 事業内容 |
|----|------------------|---|---|---------|------|-------------------------|--|
| | | SETTEMBRI, Maurizia | Fabbrica Europa | イタリア | | | |
| 9 | 伝統演劇の海外公演に関する研究会 | 竹本 幹夫 鳥越 文蔵 森西 真弓 上田 洋子 坂部由美子 | 早稲田大学演劇博物館館長 特定非営利活動法人人形浄瑠璃文楽座理事長 大阪樟蔭女子大学教授 早稲田大学演劇博物館助手 財団法人統計情報研究開発センター研究員 | 全世界区分困難 | | 2010.04.01 ~ 2010.09.30 | 外国人がどのように日本の伝統芸能に興味を持ちどのようにそれを受容しているかについて調査し、今後の国際文化交流振興・促進に生かすため、日本の伝統芸能の海外公演がもたらす影響と意義に関する研究を、昨年度に続き本年度も文楽について実施。文楽ロシア公演等のケーススタディ、資料分析を実施 |
| 10 | 舞台芸術ウェブサイト運営 | — | — | 全世界区分困難 | | 2010.04.01 ~ 2011.03.31 | 日本の現代舞台芸術情報を海外に発信する日英2カ国語によるウェブサイト Performing Arts Network Japan(URL : http://performingarts.jp/)を運営。アーティスト・インタビュー、戯曲紹介、データベース等を通じて最新状況を紹介し、舞台芸術分野における国際交流の活性化に寄与 |

舞台芸術事業費

2. 催し等事業費 / (7) 公演（助成・海外公演〔市民青少年交流〕）

日本国内の非営利団体に対し、舞台芸術活動を通じた市民・青少年主体の国際交流事業実施のための経費の一部を助成する。

合計額 44,696,000 円

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|---|-----------------------------|----------------------|-----------------------|--|-------------------------|--|---|
| 1 | 徳島邦楽集団韓国公演 | 韓国 | 釜山 | 韓国海洋大学校ホール 釜山国立国学院ホール | 徳島邦楽集団 | 2010.07.03 2010.07.04 | 徳島で邦楽演奏活動を行う「徳島邦楽集団」が韓国・釜山の韓国伝統音楽合奏団と合同公演等を開催 |
| 2 | 和楽器による「日本のしらべ」韓国公演 | 韓国 | 昌原 | 昌原大学校芸術館コンサートホール | 藤本 玲 | 2010.10.04 | 邦楽合奏グループ「和楽器による『日本のしらべ』」が、韓国・昌原ジャパンウィークにて公演。併せて邦楽に関する講演及びワークショップを実施 |
| 3 | ムーミーモ韓国公演 | 韓国 | ソウル | ソンウォンアートセンター | ムーミーモ | 2011.03.11 | 日韓のメディアアート作家が、展示会、音楽公演、ワークショップ等を共同で開催。公演では韓国のアーティストとのコラボレーション作品を上演 |
| 4 | 第20回アジアユースオーケストラ アジア公演 | 中国 中国 韓国 中国 | 香港 香港 ソウル 北京 | 香港カルチュラルセンターホール 香港コロシウム ソンナムコンサートホール 北京国立劇場 | アジアユースオーケストラ日本事務局 | 2010.07.17 ~ 2010.08.12 2010.08.13 2010.08.15 ~ 2010.08.16 2010.08.17 | アジア各国からオーディションで選ばれた若いクラシック演奏家（約150名）により編成、香港での合同合宿を経て各地を巡演 |
| 5 | 横浜インターナショナルスクール邦楽アンサンブル北京公演 | 中国 | 天津 北京 北京 | 天津コンサートホール 中国音楽学院 中国国立コンベンションセンター | 横浜インターナショナルスクール邦楽アンサンブル | 2010.08.01 2010.08.02 2010.08.05 | 中学高校教育における邦楽カリキュラムの成果として、北京で開催された国際音楽教育協会（International Society for Music Education : ISME）「第29回音楽教育国際大会」にてワークショップ及び公演を実施 |
| 6 | 日中アマチュアバンド大会 上海万博公演 | 中国 | 上海 | 上海万国博覧会アジア会場 | 茨城県日中友好協会 | 2010.08.08 | 高校生アマチュアバンド選手権「ティーンズロック in ひたちなか」が、上海国際博覧会のアジア広場における民間文化公演プログラムとして、日中アマチュアバンド大会を開催 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|--------------------|--------|------------------------------------|---|----------------------|---|---|
| 7 | チャン・ビン二胡演奏団 上海万博公演 | 中国 | 上海 | 上海音楽庁 上海万博日本館 上海万博浦西会場・綜芸大庁 | 特定非営利活動法人チャン・ビン二胡演奏団 | 2010. 08. 08 2010. 08. 10 2010. 08. 12 | 日本人の二胡愛好家グループ（理事長：チャン・ビン（張濱））が、上海国際博覧会のアジア広場における民間文化公演プログラムに参加。上海音楽庁のほか、日本館、浦西会場・綜芸大庁でも2公演 |
| 8 | 日本二胡振興会 上海万博公演 | 中国 | 杭州 上海 | 東坡劇院 上海世博文化中心音楽倶楽部 | 特定非営利活動法人日本二胡振興会 | 2010. 10. 24 2010. 10. 25 | 日本人の二胡愛好家グループ（会長：坂田進一）が、上海国際博覧会（上海万博）のアジア広場における民間文化公演プログラムに参加 |
| 9 | 八丈太鼓インドネシア交流事業 | インドネシア | バニユマス ソロ ソロ | バニユマス県立ブンドポ野外劇場 ソロ国立芸術高校野外劇場 ウィスマスニ野外劇場 | 川島 未来 | 2010. 09. 23 2010. 09. 26 2010. 09. 28 | ジャワ伝統舞踊を日本に伝えるデワンダルと中部ジャワ、バニユマスのバニユビル芸術協会、国立芸術高校スラカルタ校が協力し、八丈太鼓の紹介を行うと共に、ジャワ舞踊家とのコラボレーションを実施 |
| 10 | 国際サーカス村協会カンボジア公演 | カンボジア | プノンペン プノンペン プノンペン バットアンバン | プノンペン・フォト・フェスティバル Chaktomuk フランス文化センター Phare Ponleu Selpak | 特定非営利活動法人国際サーカス村協会 | 2010. 12. 04 2010. 12. 05 2010. 12. 06 2010. 12. 09 ～ 2010. 12. 12 | 国際サーカス村協会が、カンボジアの首都プノンペンで公演実施の後、バットアンバンで開催された「第7回ティニ・ティノ国際サーカス・フェスティバル 2010」へ前年に引き続き参加。参加者は約2週間のワークショップの後、共同で作品を創作し発表 |
| 11 | 琉球旗頭會シンガポール公演 | シンガポール | シンガポール | エクスポ・ホール 日本人学校クレメンティ校 Hwa Chong Institute | 琉球旗頭會 | 2011. 02. 23 ～ 2011. 02. 28 | シンガポール全国旅行業協会が主催するシンガポール・エクスポにて伝統的琉球旗頭の演舞を披露。日本人学校クレメンティ校、Hwa Chong Institute（中学校）では演舞と交流プログラムを実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|----------------------------|-------|------------|------------------------------|--------------------------|--------------|---|
| 12 | 日本障害者ピアノ指導者研究会東南アジア公演 | タイ | バンコク | マヒドン大学コンサートホール | 特定非営利活動法人 日本障害者ピアノ指導者研究会 | 2011. 01. 22 | 2005年に日本で始まったピアノパラリンピック運動の普及活動の一環として、シンガポール国立大学、マヒドン大学（タイ）等が受入機関となりコンサートを実施 |
| | | | バンコク | シーコンスクエアマヒドン大学才能教室 | | 2011. 01. 22 | |
| | | | シンガポール | ヤンシュートー音楽院コンサートホール | | 2011. 01. 25 | |
| | | | シンガポール | 在シンガポール日本人会館 | | 2011. 01. 26 | |
| 13 | 新潟万代太鼓江南青龍会スリランカ公演 | スリランカ | コロンボ | ラトマラナ寺院 | 新潟アピの会 | 2010. 07. 27 | スリランカへの支援活動を行う「新潟アピの会」が、スリランカ国内6カ所で地元の太鼓グループ「新潟万代太鼓江南青龍会」の太鼓公演を実施 |
| | | | ゴール | ヴィドヤロカ僧侶学校 | | 2010. 07. 28 | |
| | | | マタラ | メッタユースセンター | | 2010. 07. 28 | |
| | | | ハンバントータ | ソリヤポクナ寺院 | | 2010. 07. 29 | |
| | | | マタラ | セツシリファンデーション | | 2010. 07. 29 | |
| | | | キャンディー | アシギリヤ寺院 | | 2010. 07. 30 | |
| 14 | Brilliant Harmony カナダ公演 | カナダ | バンクーバー | クライストチャーチ・カテドラル | Brilliant Harmony | 2010. 08. 11 | 女声合唱団Brilliant Harmonyが、「バンクーバー音楽祭」からの招へいを受け公演。プログラムには、ルネッサンスから現代まで幅広く、また日本の民謡やわらべ歌を題材とした曲も含めた。指揮は松下耕 |
| | | | バンクーバー | ブリティッシュコロンビア大学チャンセンターオーデトリウム | | 2010. 08. 13 | |
| | | | サンシャインコースト | Saint Bartholomew教会 | | 2010. 08. 14 | |
| 15 | 児童劇団「大きな夢」カナダ公演 | カナダ | トロント | 日系文化会館商工会コート | 児童劇団「大きな夢」 | 2010. 08. 21 | 日本とカナダの青少年交流と相互理解を目的に、トロント日系文化会館主催ミュージカル・ワークショップ及び発表公演を実施。演目はオリジナル作品の『ロビンソン・ロビンソン』 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---------------------------|-------|---|---|--|--|---|
| 16 | 外山喜雄&デキシー・セインツ (ジャズ) 米国公演 | 米国 | ニューオーリンズ | 0 Perry Walker高校、バーム・コート・ジャズカフェ クリストファー・イン サッチモ・サマーフェスト (コルネット・チョプスイ・ステージ) サッチモ・サマーフェスト・ジャズミサ (セント・オーガスチン教会) | 日本レイ・アームストロング協会 (ワンダフルワールドジャズ・ファウンデーション) | 2010. 08. 05 2010. 08. 06 2010. 08. 07 2010. 08. 08 | 外山喜雄 (日本レイ・アームストロング協会会長) 率いるデキシー・セインツが、ニューオーリンズの「サッチモ・サマーフェスト」の招へいを受け参加。同協会が継続してきたハリケーン・カトリーナ被害からの復興支援のための楽器寄贈を、今回も実施 |
| 17 | ムジカグラート氷見 (吹奏楽) 米国公演 | 米国 | シアトル | ワシントン州立大学ハスキー・スタジアム ノースシュア・ジュニア・ハイスクール | ムジカグラート氷見 | 2010. 10. 30 2010. 11. 01 | 富山県氷見市の中高生によるブラスバンド公演。かねてから交流のあるワシントン州立大学フットボール・チーム「ハスキー」が地元シアトルで行う試合にてハーフタイム・ショー「3000人の吹奏楽デー」に参加、出演。更に一般向け公演企画として、現地中学校の音楽授業参加による交流活動も実施 |
| 18 | 北海道農民管弦楽団デンマーク公演 | デンマーク | シルケボー ロンデ | Jysk Music&Theaterhus Kaloe Oekologisk Landbrugsskole 学内ホール | 北海道農民管弦楽団 | 2011. 02. 13 2011. 02. 14 | 宮沢賢治の遺志を汲んで創設された北海道農民管弦楽団がデンマークで現地市民オーケストラとの合同演奏会、農業学校での音楽教室、ホームステイ、農場視察などの市民交流を実施 |
| 19 | 土江子ども神楽団ドイツ公演 | ドイツ | ダッハウ ミュンヘン ミュンヘン グラーフینگ | シティーホール 民族博物館 イギリス庭園「日本祭 (ヤーパンフェスタ)」 グラーフینگ学校 | 土江子ども神楽団 | 2010. 07. 17 2010. 07. 17 2010. 07. 18 2010. 07. 19 | 島根県太田市の土江子ども神楽団がドイツ青少年民族舞踊クラブと交流を図ると共に、ミュンヘン、ダッハウ、グラーフینگで石見神楽を紹介 |
| 20 | 沼田市文化協会ドイツ公演 | ドイツ | フュッセン | ユーロパーク・ホテル・インターナショナル内ホール ハウスホープフェンゼ | 沼田市文化協会 | 2010. 10. 14 2010. 10. 15 | 群馬県沼田市で伝承される同市指定文化財「沼田祇園囃子」の公演及び民謡、日舞、茶道、生け花の紹介ワークショップを実施 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|----------------------|-------------------|---------------------------------|--|--------------------|--|---|
| 21 | 高野右吉と秩父社中ロシア公演 | ロシア | ノボシビルスク | ノボシビルスク教育大学講堂 ノボシビルスク市広場 キャンプ地コンサートホール仮設舞台 研究都市「アカデミーゴロドーク」 | 高野右吉と秩父社中 | 2010.06.25 2010.06.26 2010.06.27 2010.06.27 | 国際性ある青少年の育成をめざして、秩父社中の少年部が「札幌・ノボシビルスク姉妹都市提携20周年」記念行事に参加して、秩父屋台囃子を披露 |
| 22 | YOSAKOIソーランロシア公演 | ロシア | ノボシビルスク | ロイヤルパーク・ショッピング・プラザ オペラ・バレエ劇場前広場 ノボシビルスク・ホテル宴会場 「まちの日」特設会場 | YOSAKOIソーラン祭り組織委員会 | 2010.06.25 2010.06.26 2010.06.26 2010.06.27 | 「札幌・ノボシビルスク姉妹都市提携20周年」記念式典や、シベリア・北海道文化センターでの市民交流会に参加し、YOSAKOIソーランを披露 |
| 23 | 文京区民オーケストラロシア公演 | ロシア | サンクト・ペテルブルグ モスクワ | サンクトペテルブルグ国立音楽院ホール ノーヴィヤ・オペラ | 文京区民オーケストラ | 2010.08.23 2010.08.27 | 子供たちの未来を考えるための交流公演。松下功作曲『和太鼓協奏曲』を林英哲（和太鼓奏者）と、ラフマニノフのピアノ協奏曲を渡邊規久雄（ピアニスト）と共演。また、ポリショイ・バレエ団の岩田守弘が日・ロの子供たちと踊った |
| 24 | 風聚（かぜしゅう）と藤本すすむトルコ公演 | トルコ | アンタルヤ アンタルヤ マルマリス | アクデニズ大学アタチュルク講堂 ムラットパシャ区文化センター エレガンスホテル | 西岡 泰則 | 2010.10.15 2010.10.16 2010.10.19 ~ 2010.10.20 | 「2010年トルコにおける日本年」関連事業及び「アンタルヤ・マルマリス日本文化祭」参加事業として、和太鼓グループの風聚（かぜしゅう）と、シンガー・ソングライターの藤本すすむが両国の友好を祝う音楽公演を実施。トルコ語でも歌を披露 |
| 25 | ラマッラーでの7時間 | ヨルダン パレスチナ | アンマン ラマッラー | アンマン市内劇場 ラマッラー市内劇場 | 特定非営利活動法人 ルートカルチャー | 2011.04.21 2011.04.27 | 中馬芳子（演出家／振付家）率いるカンパニーが、ヨルダン及びパレスチナ自治区のラマッラー市を訪れ公演。ラマッラー市では、現地のカンパニーと作品を共同制作 |

舞台芸術事業費

| | 事業名 | 対象国 | 都市 | 会場 | 助成対象者 | 期間 | 事業内容 |
|----|---------------------|----------|---------|---------------------|-----------------|-----------------------------|---|
| 26 | 劇団虹ケニア公演 | ケニア | ナイロビ | コイノニア教育センター | 劇団 虹 | 2010. 07. 05 | 国際基督教大学学生有志による劇団虹が、ナイロビのスラム、小学校、孤児院等を巡回し、子供を対象とした参加型のオリジナル・ミュージカル及び歌・踊りのワークショップを実施。演目は、「共生」をテーマに、日本・ケニア両国の民族舞踊の要素を取り入れたもの |
| | | | ナイロビ | ゲタズル更生院 | | 2010. 07. 06 | |
| | | | ナイロビ | シャンギリア小学校 | | 2010. 07. 06 | |
| | | | ナイロビ | ナザリー小学校 | | 2010. 07. 08 | |
| | | | マクエニ | カサンガシニ小学校 | | 2010. 07. 09 | |
| | | | カングンド | ムクニケ小学校 | | 2010. 07. 12 | |
| | | | キテンゲラ | キウイニ・アカデミー | | 2010. 07. 13 | |
| | | | ナイロビ | マシモニ小学校 | | 2010. 07. 15 | |
| 27 | 菊水会菊水連（阿波踊り）南アフリカ公演 | 南アフリカ共和国 | プレトリア | プレトリア国立劇場 | 東京高円寺阿波踊り菊水会菊水連 | 2010. 09. 03 ~ 2010. 09. 04 | 東京を代表する祭・東京高円寺阿波踊り屈指の大型連、菊水会菊水連が、「キャピタル・アーツ・フェスティバル」（於プレトリア）の招へいを受け公演。併せて、現地教育機関、HIV・AIDS患者ケアセンター、孤児院等において参加型公演とワークショップを実施 |
| | | | ヨハネスバーグ | セントフランシス・ケアセンター・ホール | | 2010. 09. 05 | |
| | | | ソウェト | オランダ孤児院 | | 2010. 09. 06 | |
| 28 | SUGEEルワンダ公演 | ルワンダ | キガリ | ホテル・デ・ミルコリンズ | SUGEE | 2010. 08. 27 | 杉崎任克（SUGEE：音楽家／平和活動家）が、ルワンダ国立大学有志からなる「平和のための伝統舞踏団INDANGAMUCO」との国際交流コラボレーションを実施。小中学生等に民謡を中心とした日本の音楽とリズムの紹介、ワークショップを開催。また平和コンサートに出演 |
| | | | ブタレ | ルワンダ国立大学大ホール | | 2010. 08. 28 | |
| | | | キガリ | セントメアリー修道院 | | 2010. 08. 30 | |